

Journées Wikimedia Culture et Numérique 2025
2025-06-16 (INHA, Paris)

Utilisation de Wikidata et Wikisource pour référencer l'œuvre poétique de Marceline Desbordes-Valmore

Philippe Gambette

<https://tinyurl.com/MDV-20250616>

Société des études
Marceline Desbordes-Valmore



Plan

- La rencontre avec la poète, de Wikisource au FIEF
- La base de données des œuvres poétiques de Marceline Desbordes-Valmore
 - Les recueils de poèmes avec Wikisource
 - Les manuscrits des poèmes avec Wikimedia Commons et Wikisource
 - Les poèmes avec Wikidata
 - Les éditions des poèmes avec Wikimedia Commons
 - Les partitions et traductions avec Wikidata
- Quelques études sur Marceline Desbordes-Valmore :
 - Alignement et recherche d'intertextualité
 - Sur les traces d'un portrait par Goya
 - Les lieux nommés d'après Marceline Desbordes-Valmore
- Travaux futurs
 - Un alignement des biographies de la poète
 - L'œuvre en prose

La rencontre avec la poète, de Wikisource au FIEF

Manuscrit Ms1063-7 de la Bibliothèque Marceline Desbordes-Valmore de Douai, [« Point d'adieu », feuillet 35 recto](#)

Une rencontre avec Marceline Desbordes-Valmore

Sur Wikisource :

- à travers des relectures de *Femmes-Poètes de la France* (1856), par Henri Blanvalet

RÊVE D'UNE FEMME.

Veux-tu recommencer la vie ?
Femme, dont le front va pâlir,
Veux-tu l'enfance, encor suivie
D'anges enfants pour l'embellir ?
Veux-tu les baisers de ta mère,
Échauffant tes jours au berceau ?
— « Quoi ! mon doux Éden éphémère ?
Oh ! oui, mon Dieu ! c'était si beau ! »

- 15 août 2017 à 21:45 (diff | hist) . . (+893) . . N Page:Femmes-poètes de la France, éd. Blanvalet, 1856.djvu/102 (→Page corrigée)
- 15 août 2017 à 21:38 (diff | hist) . . (+503) . . N Page:Femmes-poètes de la France, éd. Blanvalet, 1856.djvu/96 (→Page corrigée)
- 15 août 2017 à 21:33 (diff | hist) . . (+410) . . N Page:Femmes-poètes de la France, éd. Blanvalet, 1856.djvu/95 (→Page corrigée)
- 15 août 2017 à 21:32 (diff | hist) . . (0) . . Page:Femmes-poètes de la France, éd. Blanvalet, 1856.djvu/94
- 15 août 2017 à 21:31 (diff | hist) . . (+632) . . N Page:Femmes-poètes de la France, éd. Blanvalet, 1856.djvu/94 (→Page corrigée)
- 15 août 2017 à 21:29 (diff | hist) . . (+692) . . N Page:Femmes-poètes de la France, éd. Blanvalet, 1856.djvu/93 (→Page corrigée)
- 14 août 2017 à 21:26 (diff | hist) . . (+385) . . Page:Femmes-poètes de la France, éd. Blanvalet, 1856.djvu/26 (→Page corrigée)

Une rencontre avec Marceline Desbordes-Valmore

Cette page a été validée par deux contributeurs.

LES

PLEURS

Poésies Nouvelles

PAR MADAME DESBORDES VALMORE.

DEUXIÈME ÉDITION.

PARIS,

CHEZ MADAME GOULLET, LIBRAIRE,

PALAIS-ROYAL, N° 7.

M DCCC XXXIV.

Version du 2 octobre 2018 à 18:40 ([modifier](#)) ([annuler](#)) ([remercier](#))

M0tty ([discussion](#) | [contributions](#))

m (+1)

[Modification suivante](#) →

Ligne 11 :

```
:<big><big>et pensez à déplacer les derniers textes dans la seconde liste</big></big>
```

```
</noinclude><div style="font-size:90%;"></big></big>
```

+

```
* {{export|Les Pleurs}} '''[[Auteur:Marceline Desbordes-Valmore|Marceline Desbordes-Valmore]]''', '''[[Les  
Pleurs]]''', 1834
```

Une rencontre avec Marceline Desbordes-Valmore

Sur Wikisource :

- à travers des relectures de *Femmes-Poètes de la France* (1856), par Henri Blauvalet
- à travers la relecture terminée par M0tty du recueil *Les Pleurs* (1834) le 02/10/2018

Au Festival International des Écrits de Femmes 2018 à Saint-Sauveur-en-Puisaye :

Nouveautés Wikisource au 14/10/2018 :

-    Hubertine Auclert, *Égalité sociale et politique de la femme et de la nation*, 1907
-    Joseph Rosny, *Firmin ou le Jouet de la fortune*, 1798
-    Hubertine Auclert, *Le vote des femmes*, 1908
-    Marie Lenéru, *La Vivante*, 1911
-    Pierre de Coubertin, *La houle*, 1906
-    Pierre de Coubertin, *Paysages de Californie*, 1906
-    Marie Lenéru, *Saint-Just*, 1922
-    Pierre de Coubertin, *Français et Romains en Afrique*, 1906
-    Pierre-Joseph Proudhon, *La Pomocratie, ou les Femmes dans la nation*, 1840
-    Marceline Desbordes-Valmore, *Les Pleurs*, 1834
-    George Sand, *Lélia*, 1833 (première version)
-    Pierre de Coubertin, *La présidence de la République française*, 1906
-    Gustave Le Bon, *Psychologie des foules*, 1895
-    Albert Londres, *La Chine en folie*, 1925
-    Madeleine de Souvré Sablé, *Maximes de Mme de Sablé*, 1870
-    Suzanne Necker, *Des inhumations précipitées*, 1790
-    Claire Lacombe, *Discours prononcé à la barre de l'Assemblée nationale*, 1793
-    Madame de La Fayette, *Lettres de madame de la Fayette à madame de Mantes*, 1679
-    André Baillon, *Le Perce-oreille du Luxembourg*, 1928
-    Léo Taxil, *Confessions d'un ex-libre-penseur*, 1887

Une rencontre avec Marceline Desbordes-Valmore

Sur Wikisource :

- à travers des relectures de *Femmes-Poètes de la France* (1856), par Henri Blauvalet
- à travers la relecture terminée par M0tty du recueil *Les Pleurs* (1834) le 02/10/2018

Au Festival International des Écrits de Femmes 2018 à Saint-Sauveur-en-Puisaye :

- discussion avec Christine Planté



Elles écrivent pourtant



Fief89520
390 subscribers

Subscribed



Share



Download



Une rencontre avec Marceline Desbordes-Valmore

Sur Wikisource :

- à travers des relectures de *Femmes-Poètes de la France* (1856), par Henri Blauvalet
- à travers la relecture terminée par M0tty du recueil *Les Pleurs* (1834) le 02/10/2018

Au Festival International des Écrits de Femmes 2018 à Saint-Sauveur-en-Puisaye :

- discussion avec Christine Planté
- prolongée avec l'association *Le deuxième texte* et la *Société des études Marceline Desbordes-Valmore*



ÉCRITS DE FEMMES

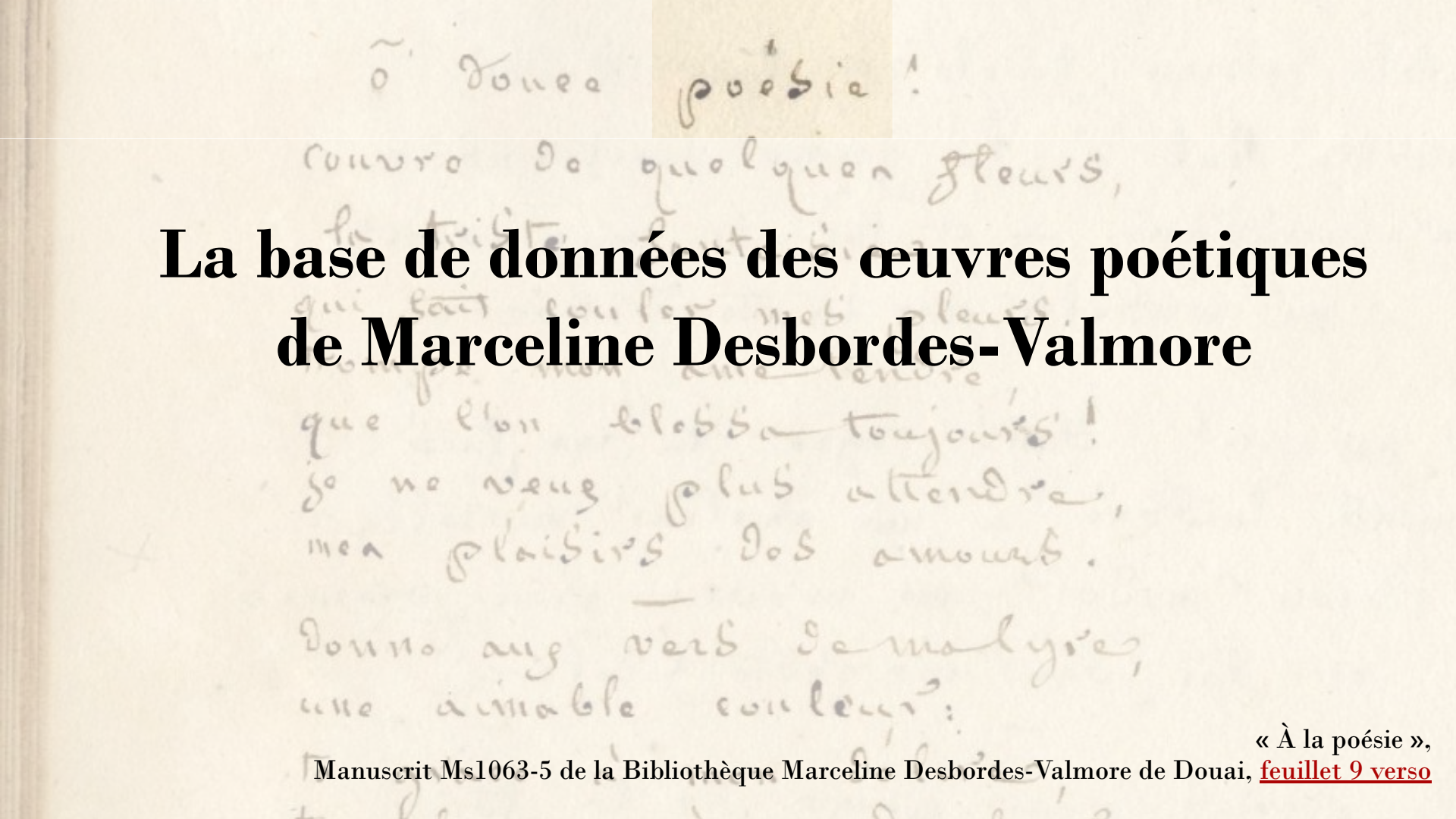
« Sarah » et « Bouquets et prières »
de Marceline Desbordes-Valmore

5 novembre 2018 — 3 commentaires



Pourquoi Marceline Desbordes-Valmore ?

- Une poète majeure du mouvement romantique
- Des débuts comme actrice et chanteuse qui marquent sa poésie
- Une vie de bohème entre Douai, Les Antilles, Rouen, Bruxelles, Bordeaux, Lyon et Paris
- Des engagements politiques (contre l'esclavage, la répression des canuts)
- Des mises en musique de son vivant jusqu'à nos jours (Clerc, Obispo)
- Des écrits dans des genres littéraires variés (littérature enfantine, romans)
- Une correspondance qui reste à explorer
- Un intérêt renouvelé par son passage dans le programme de l'agrégation



o' donnee poésie !

couvre de quelques fleurs,
la triste fleur qui fait couler mes pleurs.
que l'on blessa toujours !
je ne veux plus attendre,
mes plaisirs des amours.

Donne aux vers de malice,
une aimable couleur.

La base de données des œuvres poétiques de Marceline Desbordes-Valmore

« À la poésie »,
Manuscrit Ms1063-5 de la Bibliothèque Marceline Desbordes-Valmore de Douai, feuillet 9 verso

Les recueils de poèmes avec Wikisource

Œuvres

◆	◆ Titre et éditions	◆ Genre	
1819 :	 Élégies, Marie et romances     	Poésie, nouvelle	Gallica  , Google 
1820 :	 Poésies     	Poésie	F. Louis, première édition : Gallica  ; troisième édition : Gallica 
1821 :	 Les Veillées des Antilles     	Nouvelles	2 volumes, Marie  , Lucette  , Sarah  , Adrienne 
1822 :	 Poésies     	Poésie	Grandin : Internet Archive 
1825 :	 Élégies et poésies nouvelles     	Poésie	
1829 :	 Album du jeune âge 	Poésie	
1830 :	 Poésies 	Poésie	3 vol., Boulland (édition Boulland en deux volumes de 1830 sur Gallica  , édition Boulland en trois volumes de 1830 sur Gallica )
1833 :	 Les Pleurs     	Poésie	deuxième édition, de 1834 (première édition, de 1833 : Gallica  , Google )
1839 :	 Pauvres fleurs     	Poésie	Édition de référence : Dumont, Paris (Gallica ). Édition contrefaite, la même année : Laurent, Bruxelles 
1840 :	 Le Livre des mères et des enfants     	Poésie	2 volumes Gallica 
1843 :	 Bouquets et prières     	Poésie	
1860 :	 Poésies inédites 	Poésie	première édition en 1860  , deuxième édition en 1873 
1860 :	 Poésies de Madame Desbordes-Valmore  	Poésie	nouvelle édition augmentée, avec une notice de Sainte-Beuve

Les recueils de poèmes avec Wikisource

Œuvres

◆	◆ Titre et éditions	◆ Genre	
1819 :	Élégies, Marie et romances	Poésie, nouvelle	Gallica , Google
1820 :	Poésies	Poésie	F. Louis, première édition : Gallica ; troisième édition : Gallica
1821 :	Les Veillées des Antilles	Nouvelles	2 volumes, Marie , Lucette , Sarah , Adrienne
1822 :	Poésies	Poésie	
1825 :	Élégies et poésies nouvelles	Poésie	
1829 :	Album du jeune âge	Poésie	
1830 :	Poésies	Poésie	
1833 :	Les Pleurs	Poésie	
1839 :	Pauvres fleurs	Poésie	
1840 :	Le Livre des mères et des enfants	Poésie	
1843 :	Bouquets et prières	Poésie	
1860 :	Poésies inédites	Poésie	
1860 :	Poésies de Madame Desbordes-Valmore	Poésie	

Atelier Wikisource Autrices

HISTOIRE DE LA RÉVOLUTION DE 1848
PAR DANIEL STERN

BOUQUETS ET PRIÈRES
PAR 1^{re} MARGUERITE VALMORE.

15 décembre 2018 10h-13h
40, rue de Cléry 75002 PARIS

RECUEIL D'ŒUVRES
LES MARGUERITES DE LA MARGUERITE SAPHO
DES PRINCESSES



Le deuxième texte

Visitez **Autrices**




Lisez, vérifiez, corrigez : participez à la mise en ligne sur Wikisource de textes écrits par des femmes !

Les recueils de poèmes avec Wikisource

Œuvres

◆	◆ Titre et éditions	◆ Genre
1819 :	Élégies, Marie et romances	Poésie, nouvelle
1820 :	Poésies	Poésie
1821 :	Les Veillées des Antilles	Nouvelles
1822 :	Poésies	Poésie
1825 :	Élégies et poésies nouvelles	Poésie
1829 :	Album du jeune âge	Poésie
1830 :	Poésies	Poésie
1833 :	Les Pleurs	Poésie
1839 :	Pauvres fleurs	Poésie
1840 :	Le Livre des mères et des enfants	Poésie
1843 :	Bouquets et prières	Poésie
1860 :	Poésies inédites	Poésie
1860 :	Poésies de Madame Desbordes-Valmore	Poésie

Atelier d'édition de poèmes de Marceline Desbordes-Valmore

Participez à la mise en ligne du recueil
Élégies, Marie et romances de poèmes de
Marceline Desbordes-Valmore,
publié il y a 200 ans.

Inscription sur
<http://marceline.ledeuxiemetexte.fr>

Samedi 23 novembre
2019

10-12h ; 14-17h

Bibliothèque
municipale
de Douai



Société des études
Marceline Desbordes-Valmore
BIBLIOTHÈQUE
Marceline Desbordes-Valmore

2 volumes

première édition en 1860 , deuxième édition en 1873

nouvelle édition augmentée, avec une notice de Sainte-Beuve

Les recueils de poèmes avec Wikisource

Œuvres

◆	◆ Titre et éditions	◆ Genre
1819 :	Élégies, Marie et romances     	Poésie, nouvelle
1820 :	Poésies     	Poésie
1821 :	Les Veillées des Antilles       	Nouvelles
1822 :	Poésies     	Poésie
1825 :	Élégies et poésies nouvelles ★  	Poésie
1829 :	Album du jeune âge 	Poésie
1830 :	Poésies 	Poésie
1833 :	Les Pleurs ★    	Poésie
1839 :	Pauvres fleurs     	Poésie
1840 :	Le Livre des mères et des enfants    	Poésie
1843 :	Bouquets et prières     	Poésie
1860 :	 Poésies inédites 	Poésie
1860 :	Poésies de Madame Desbordes-Valmore  	Poésie



Atelier Wikisource sur Marceline Desbordes-Valmore (recueils de 1822 et 1825) au conservatoire de Pantin pendant les journées du patrimoine et du matrimoine, le 21/09/2024

Mise en correspondance automatique de poèmes

Élégies, 1825

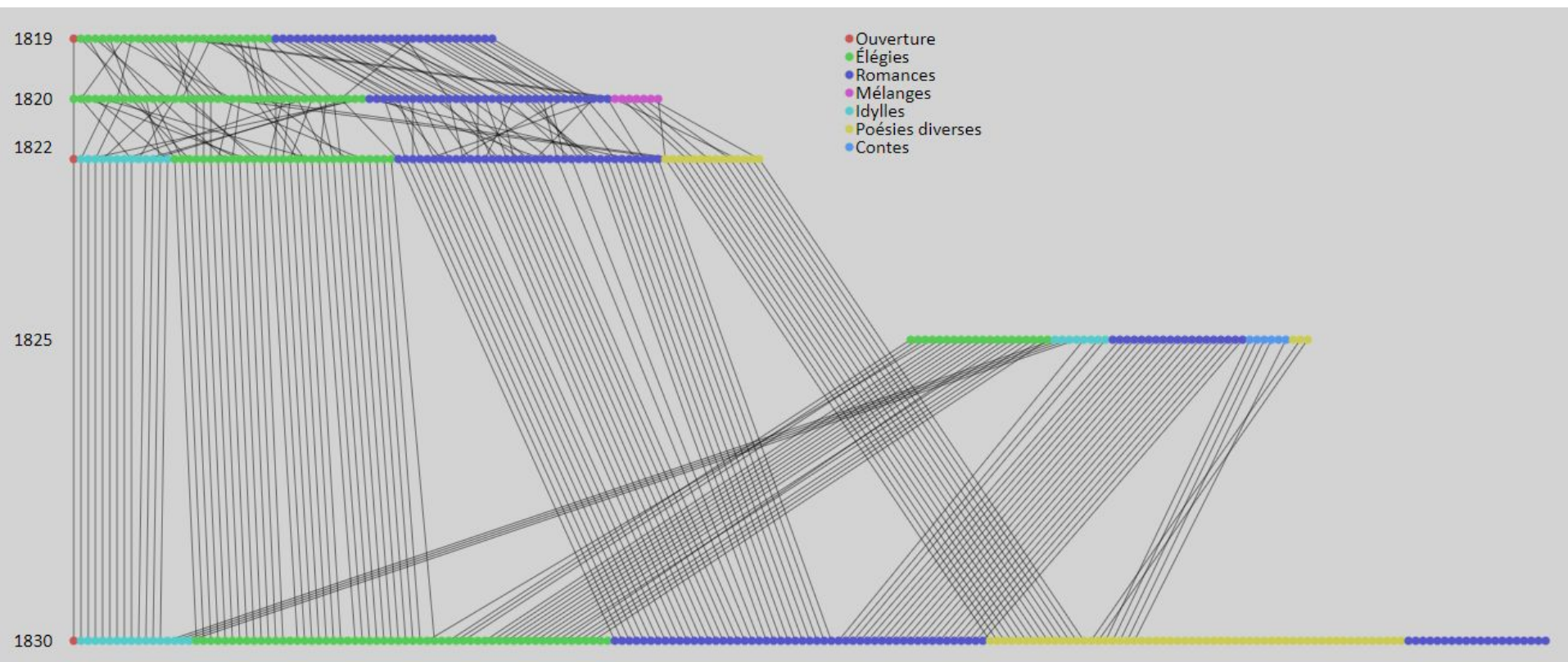
LE PRINTEMPS.
L'ATTENTE.
L'IMPATIENCE.
L'INDISCRET.
LA FÊTE.
L'ISOLEMENT.
L'ACCABLEMENT.
SOUVENIR.
A ME GEORGINA NAIRAC.
SOUVENIR.
A MA SOEUR.
A MA SOEUR.
POINT D'ADIEU.
ALBERTINE.
SOUVENIR.
LE RÊVE DE MON ENFANT.
LA GUIRLANDE
A MADAME SOPHIE GAY.
LE VIEUX
LA SUITE
LA FONTAINE.
UNE JEUNE FILLE
LA VISITE AU HAMEAU.
LE SOIR D'ÉTÉ.
LE SECRÉT

Poésies, 1830

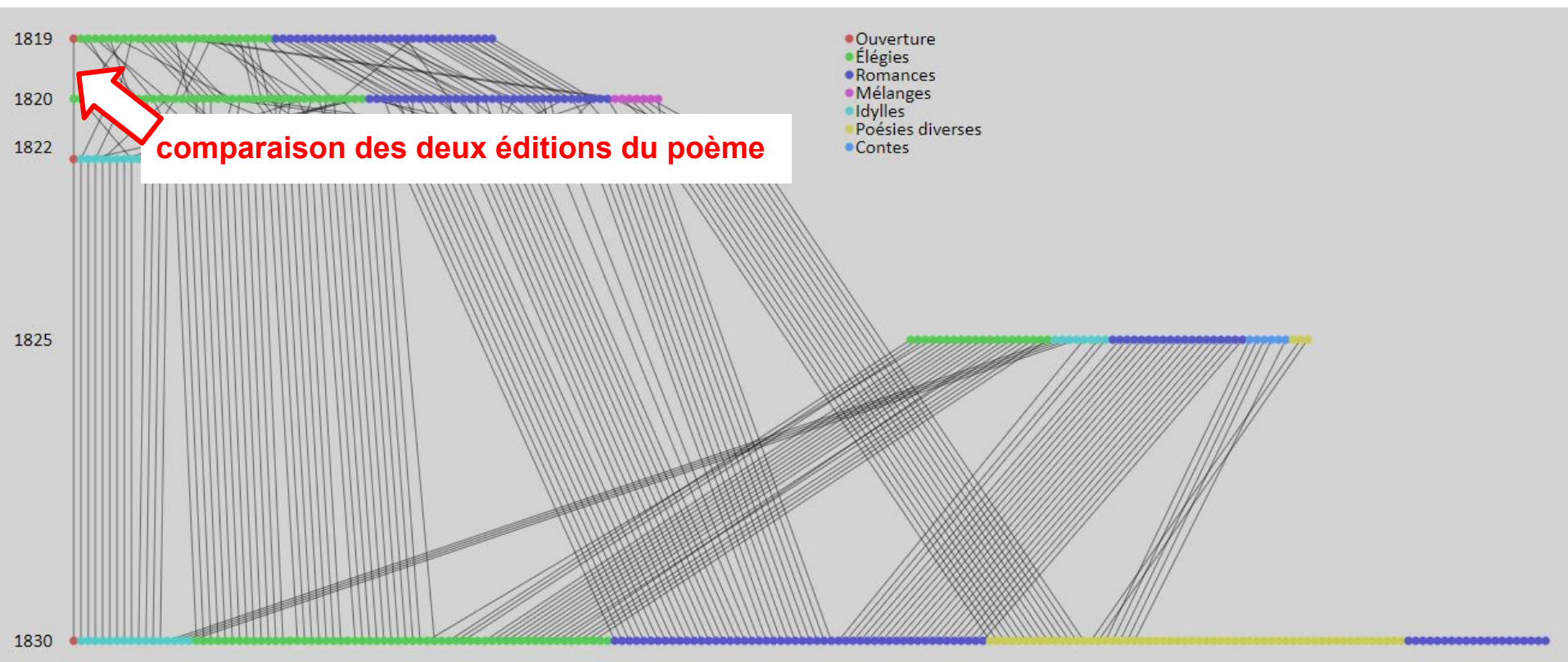
— L'ARBRISSEAU.
— LES ROSES.
— LA JOURNÉE PERDUE.
— L'ADIEU DU SOIR .
— L'ORAGE.
— LA NUIT.
— L'ABSENCE.
— LE MIROIR .
— LE RETOUR AUX CHAMPS.
— LES DEUX BERGÈRES.
— LA JEUNE ÉPOUSE .
— LE RUISSEAU.
■ PHILIS .
— LA FONTAINE.
— UNE JEUNE FILLE
■ LA VISITE AU HAMEAU .
— LE SOIR D'ÉTÉ.
— L'INQUIÉTUDE .
— LE CONCERT.
— PRIÈRE AUX MUSES.
— LE BILLET.
— L'INSOMNIE .
— SON IMAGE.
— L'IMPRUDENCE .
— LA PRIÈRE PERDUE.

Utilisation de
4-grammes de mots
avec un seuil minimal
de pourcentage de
similarité pour mettre
automatiquement en
correspondance les
poèmes dans les deux
éditions

Les premiers recueils de poèmes (1819-1830)



Les premiers recueils de poèmes (1819-1830)



Les premiers recueils de poèmes (1819-1830)

Alignement automatique avec MEDITE (<http://obvil.lip6.fr/medite/>) :

Première version	Deuxième version	
≡L'ARBRISSEAU.	≡L'ARBRISSEAU.	
À MONSIEUR ALIBERT.	À MONSIEUR ALIBERT.	
	DOCTEUR-MÉDECIN.	
La tristesse est rêveuse... et je rêve souvent ! La nature m'y porte, on lui cède sans peine : Je rêve au bruit si doux de l'eau qui se promène, Au murmure du saule agité par le vent. J'écoute !... un souvenir répond à ma tristesse : Un autre souvenir s'éveille dans mon cœur : Chaque objet me pénètre, et répand sa couleur Sur le sentiment qui m'opprime. Ainsi le nuage s'enfuit, Pressé par un autre nuage :	La tristesse est rêveuse... et je rêve souvent ! La nature m'y porte, on lui cède sans peine : Je rêve au bruit si doux de l'eau qui se promène, Au murmure du saule agité par le vent. J'écoute !... un souvenir répond à ma tristesse : Un autre souvenir s'éveille dans mon cœur : Chaque objet me pénètre, et répand sa couleur Sur le sentiment qui m'opprime. Ainsi le nuage s'enfuit, Pressé par un autre nuage : Ainsi le flot fuit le rivage, Cédant au flot qui le poursuit.	
Ainsi le flot fuit le rivage, Cédant au flot qui le poursuit. J'ai vu languir, au fond de la vallée, Un Arbrisseau flétri par le malheur ; L'Aurore se levait sans éclairer sa fleur ; Et pour lui la nature était sombre et voilée ; Ses printemps ignorés s'écoulaient dans la nuit L'Amour jamais d'une fraîche guirlande À ses rameaux n'avait laissé l'offrande : Il fait froid aux lieux qu'Amour fuit !	J'ai vu languir, au fond de la vallée, Un jeune arbuste oublié du bonheur ; L'Aurore se levait sans éclairer sa fleur ; Et pour lui la nature était sombre et voilée ; Ses printemps ignorés s'écoulaient dans la nuit L'Amour jamais d'une fraîche guirlande À ses rameaux n'avait laissé l'offrande :	

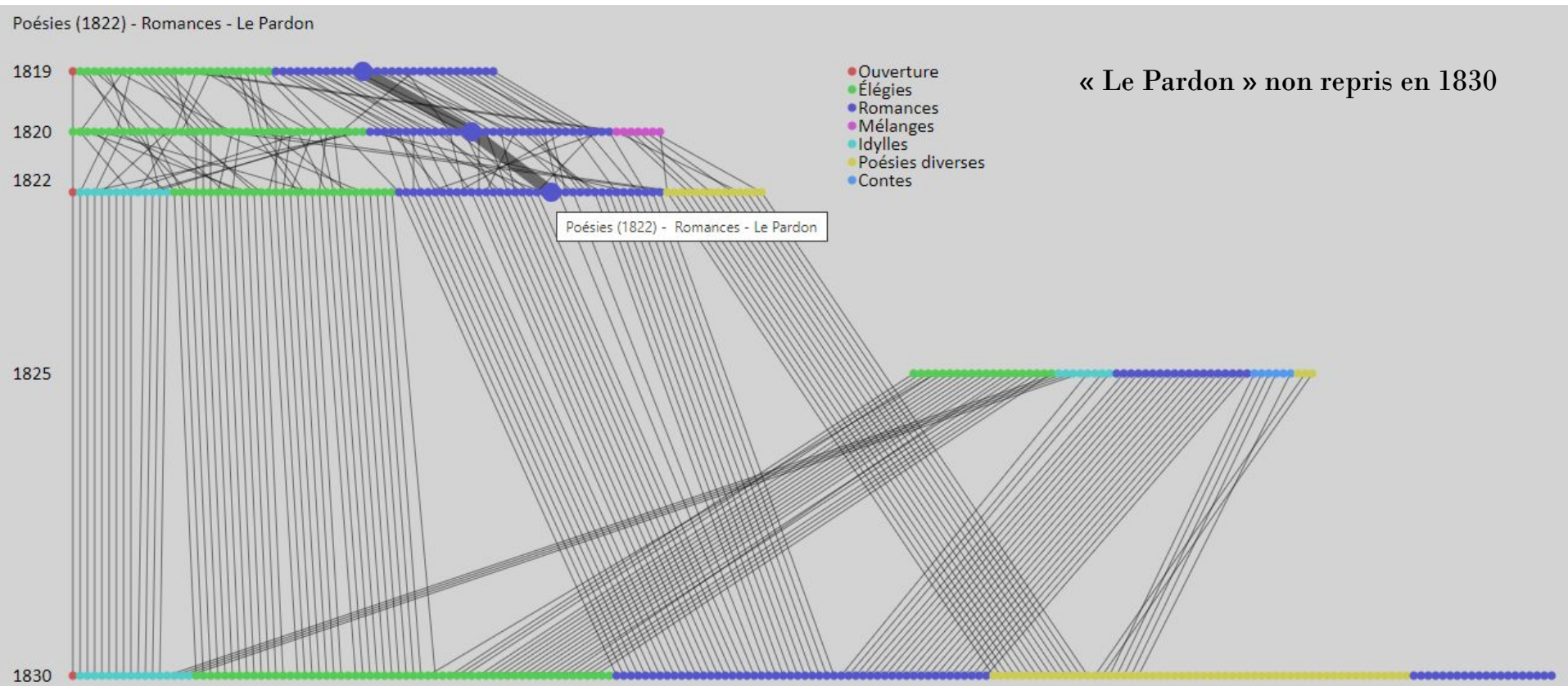


- Remplacements [30]
 - [1] : → !
 - [2] Arbrisseau flé... → jeune arbuste ou...
 - [3] . → :
 - [4] . → :
 - [5] : → ;
 - [6] . → !
 - [7] → →
 - [8] → →
 - [9] : → →
 - [10] → →
 - [11] → →
 - [12] ? → →
 - [13] → →
 - [14] → →
 - [15] : → .
 - [16] a → A
 - [17] Q → q
 - [18] → →
 - [19] : → →
 - [20] → →
 - [21] ! → .
 - [22] → →
 - [23] → →
 - [24] → →
 - [25] ton ombre, à l... → leurs jeunes omb
 - [26] . → →
 - [27] : → .
 - [28] a → à
- Insertions [16]
 - [1] Humbles
 - [2] D
 - [3] qui vous fit n...
 - [4] De l'arbus...
 - [5] quelque jour
 - [6] .
 - [7] .
 - [8] !
 - [9] (
 - [10] !
 - [11] !
 - [12] DOCTEUR-MÉ...
 - [13] « Vallée où...
 - [14] impénétrable
 - [15] Et
 - [16] le jeune arbu...
- Suppressions [16]
 - [1] -il,
 - [2] »
 - [3] épaiss
 - [4] Ta
 - [5] !
 - [6] !
 - [7] .
 - [8] !
 - [9] !
 - [10] !
 - [11] !
 - [12] !
 - [13] ...
 - [14] du v
 - [15] L'A
 - [16] Off
 - [17] !

Précédent Suivant

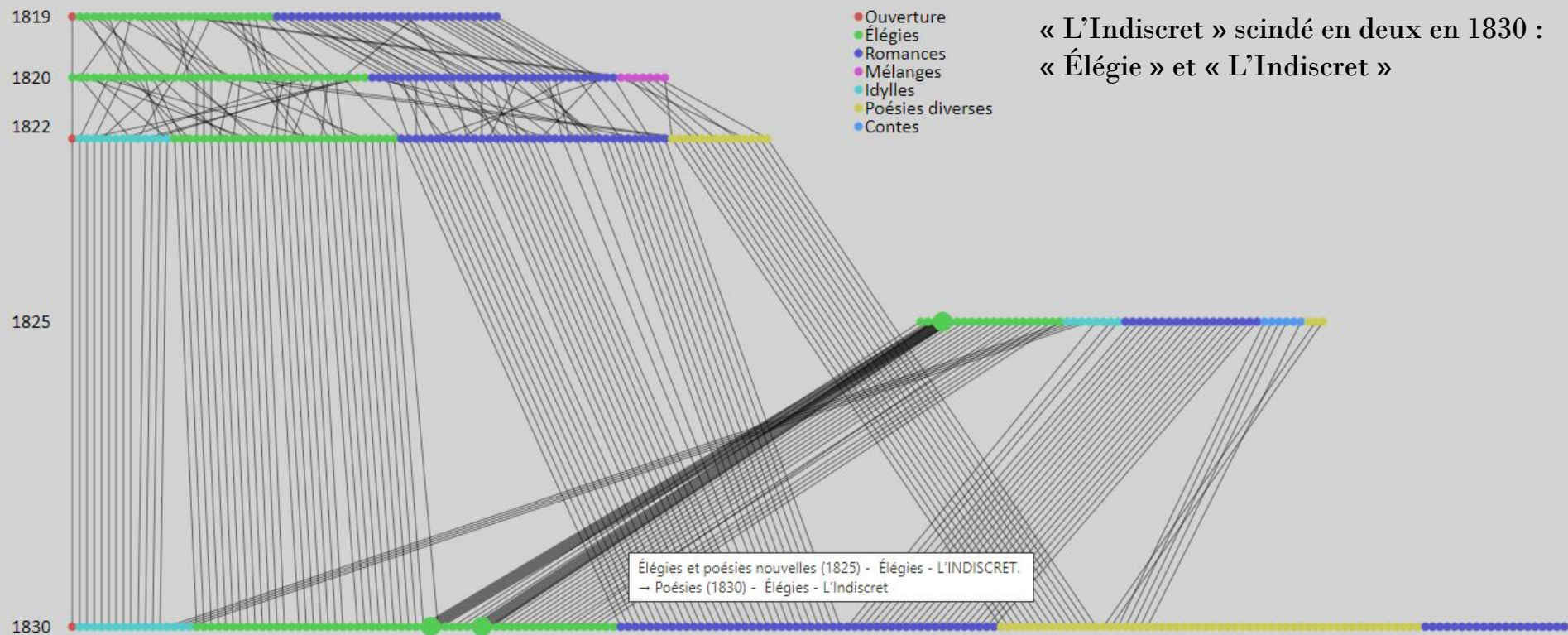
<https://github.com/PhilippeGambette/txtCompare/tree/master/pairwiseMedite>

Les premiers recueils de poèmes (1819-1830)



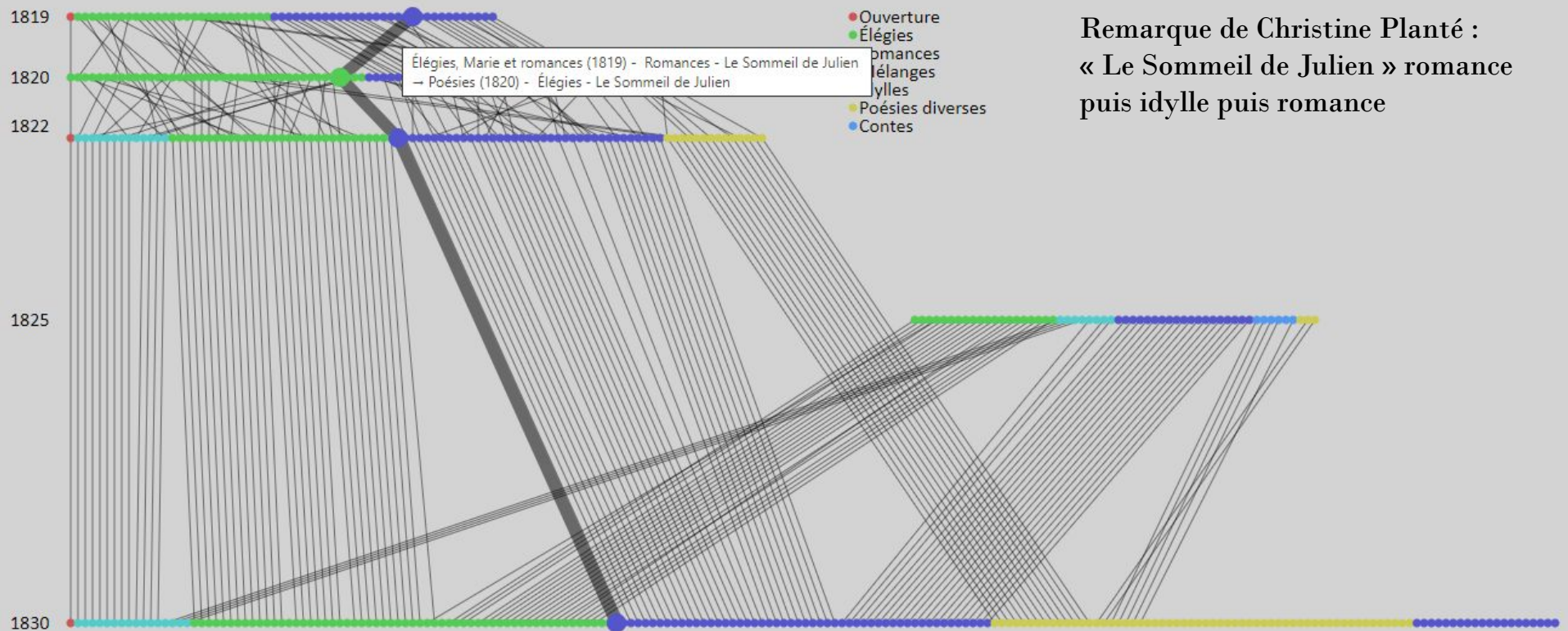
Les premiers recueils de poèmes (1819-1830)

Élégies et poésies nouvelles (1825) - Élégies - L'INDISCRET. → Poésies (1830) - Élégies - L'Indiscret



Les premiers recueils de poèmes (1819-1830)

Élégies, Marie et romances (1819) - Romances - Le Sommeil de Julien → Poésies (1820) - Élégies - Le Sommeil de Julien



Une base de données des manuscrits poétiques

Trois composants clés pour créer la base de données :

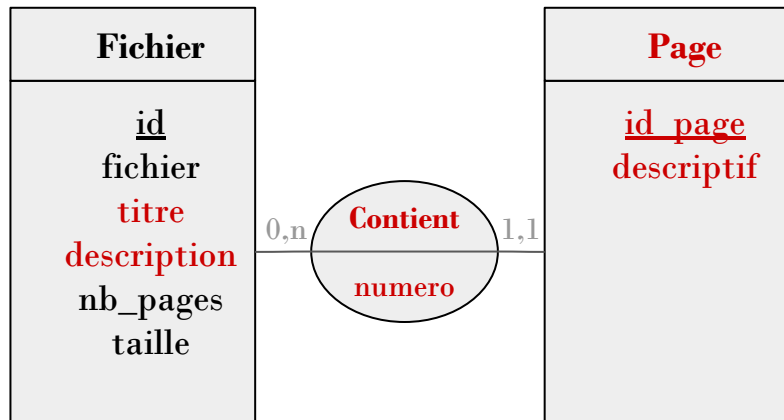
- les photographies des manuscrits douaisiens par Delphine Mantiennne

Fichier
<u>id</u> fichier nb_pages taille

Une base de données des manuscrits poétiques

Trois composants clés pour créer la base de données :

- les photographies des manuscrits douaisiens par Delphine Mantiennne
- l'inventaire des manuscrits douaisiens par Pierre-Jacques Lamblin



Fichier Word

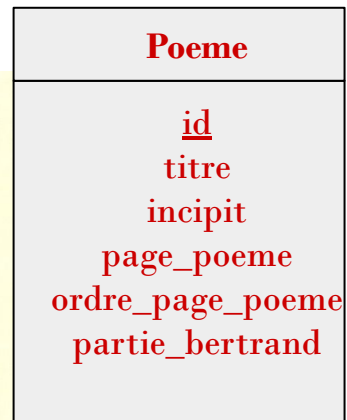
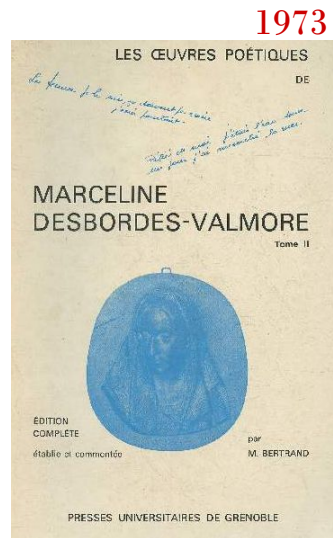
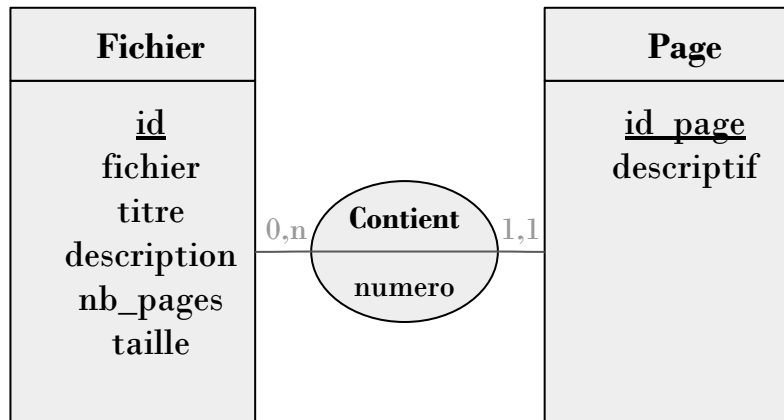
Ajouté en 2022/2023 au catalogue collectif de France (catalogue général des manuscrits) par la bibliothèque municipale de Douai : *Œuvres et papiers personnels de Marceline Desbordes-Valmore*

[https://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_v
iew_direct_anonymous.jsp?record=eadc
g_m:EADC:b1931542](https://ccfr.bnf.fr/portailccfr/jsp/index_v
iew_direct_anonymous.jsp?record=eadc
g_m:EADC:b1931542)

Une base de données des manuscrits poétiques

Trois composants clés pour créer la base de données :

- les photographies des manuscrits douaisiens par Delphine Mantiennne
- l'inventaire des manuscrits douaisiens par Pierre-Jacques Lamblin
- l'édition de l'œuvre poétique par Marc Bertrand



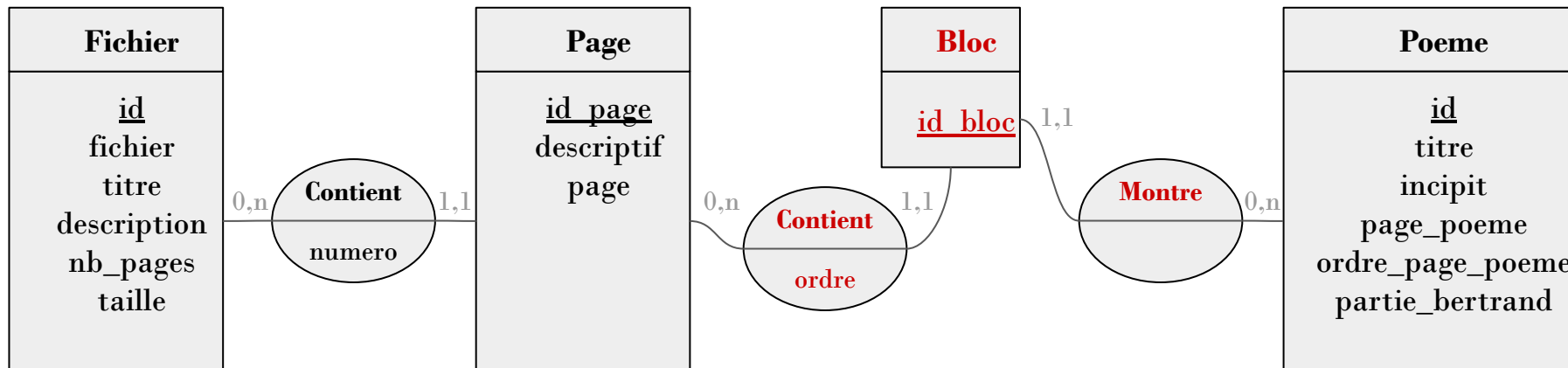
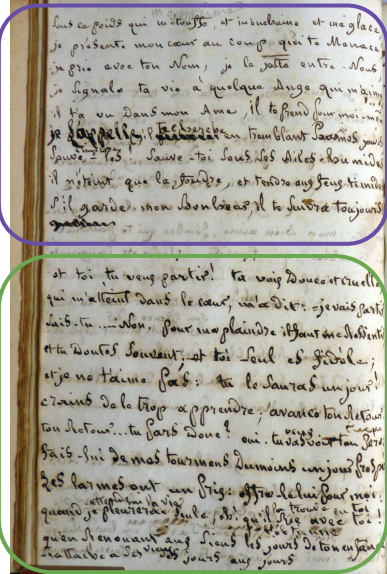
Relier les poèmes aux manuscrits numérisés ?

- recherche du titre ou de l'incipit
 - recherche en texte intégral dans l'édition de Marc Bertrand
- 810 « blocs » de poèmes manuscrits identifiés

fin du « bloc » 1 :
poème « Minuit »

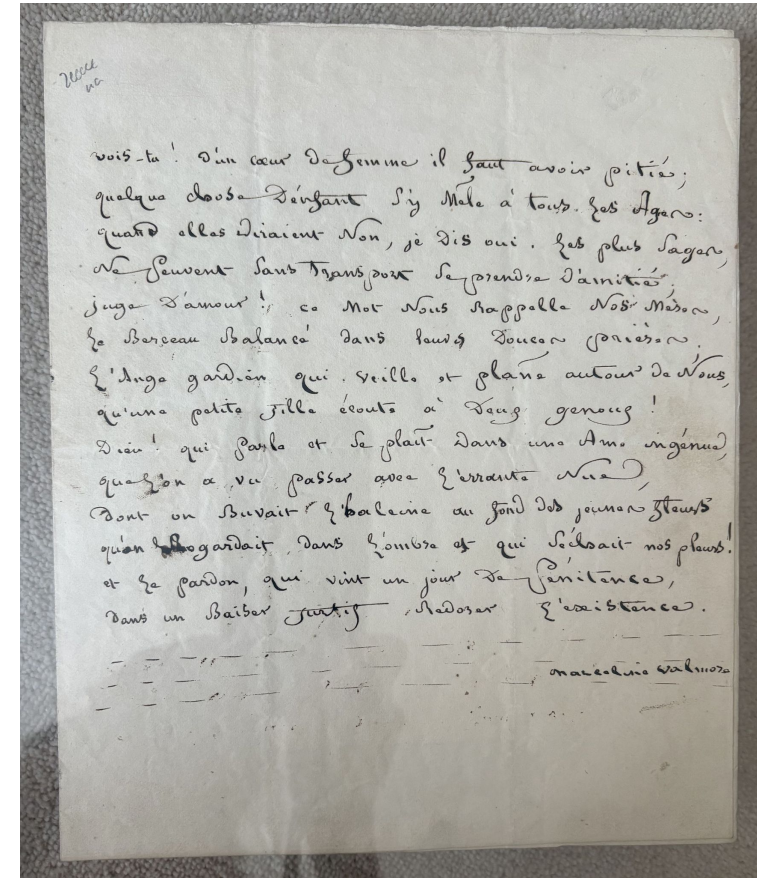
début du « bloc » 2 :
poème « Adieu »

manuscrit Ms1616
feuillet 21 verso



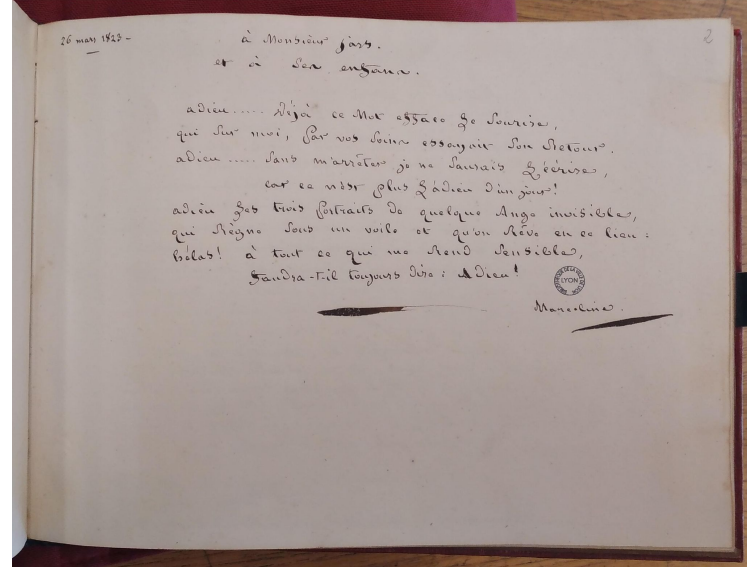
Ajouts de manuscrits

- Le dernier ajouté, « Révélation », photographie transmise par Christine Urban
- Photographies de manuscrits des collections de la Beinecke Rare Book & Manuscript Library, Dartmouth College Library, collection particulière de Jean Bonna, Zentralbibliothek Zürich, Bibliothèque de Genève



Ajouts de manuscrits

- Le dernier ajouté, « Révélation », photographie transmise par Christine Urban
- Photographies de manuscrits des collections de la Beinecke Rare Book & Manuscript Library, Dartmouth College Library, collection particulière de Jean Bonna, Zentralbibliothek Zürich, Bibliothèque de Genève
- Accueil pour des photographies à la Bibliothèque nationale de France, aux bibliothèques municipales de Grenoble, Lyon et Nantes
- Numérisations mises à disposition sur le web par les bibliothèques municipales de Besançon et Rouen, bibliothèque Les Champs libres de Rennes métropole, Bibliothèque nationale de France, Fondation Martin Bodmer, Universitätsbibliothek Basel
- Veille sur les ventes aux enchères et sur les catalogues des libraires d'ancien



Manuscrit Ms 7090 de la Bibliothèque municipale de Lyon ([Commons](#))

Livre: Desbordes-Valmore - Souvenirs écrits pour Monsieur Jars, 1823.pdf

	Titre Souvenirs écrits pour Monsieur Jars Auteur Marceline Desbordes-Valmore Bibliothèque Bibliothèque municipale de Lyon (cote Ms 7090) Fac-similés pdf Avancement À corriger	PAGES Couv. Couv. 1r 1v 2r 2v 3r 3v 4r 4v 5r 5v 6r 6v 7r 7v 8r 8v 9r 9v 10r 10v 11r 11v 12r 12v 13r 13v 14r 14v 15r 15v 16r 16v 17r 17v 18r 18v 19r 19v 20r 20v 21r 21v 22r 22v 23r 23v 24r 24v 25r 25v 26r 26v 27r 27v 28r 28v 29r 29v 30r 30v 31r 31v 32r 32v 33r 33v 34r 34v 35r 35v 36r 36v 37r 37v 38r 38v 39r 39v 40r 40v 41r 41v 42r 42v 43r 43v 44r 44v Couv. Couv.	TABLE DES MATIÈRES (ne fait pas partie de l'ouvrage original) À Monsieur Jars et à ses enfants 2r Le Sansonnet, l'oiseau grec et le rossignol 3r Idylle 10r Tribu ou le lutin d'Argail 14r La Fontaine 16r Épître 17r [Ne perdez pas toute espérance] 20r Stances 29v Épître 30r Le petit menteur. Conte d'enfant 34r Stances 36r Au tombeau d'Albertine 39r
---	--	---	--

Ajout d'éditions

Recherche d'éditions :

- en recueil (liens vers Wikisource, éditions de 1830 à relire...),

Ajout d'éditions

Recherche d'éditions :

- en recueil (liens vers Wikisource, éditions de 1830 à relire...),
- en prépublication (intégration systématique des repérages de Bertrand Guégan, Giacomo Cavallucci et Marc Bertrand à venir),



Category:Poems by Marceline Desbordes-Valmore in Le Mémorial de la Scarpe

[Catégorie](#) [Discussion](#) [Bonnes images](#) [Aide](#)

[Lire](#) [Modifier](#) [Voir l'historique](#) [Outils](#)

Média dans la catégorie "Poems by Marceline Desbordes-Valmore in Le Mémorial de la Scarpe"

Cette catégorie comprend 42 fichiers, dont les 42 ci-dessous.

								
Le Mémorial de la Scarpe, 1e année, n. 15, 1826-07-04 - p. 60 - Les deux Ramiers.jpg 1 815 × 4 009 ; 867 kio	Le Mémorial de la Scarpe, 1e année, n. 2, 1826-06-03 - p. 8 - Le Secret.jpg 1 927 × 1 791 ; 510 kio	Le Mémorial de la Scarpe, 1e année, n. 44, 1826-09-09 - p. 180 - Le bon Ermitte.jpg 1 678 × 3 944 ; 782 kio	Le Mémorial de la Scarpe, 1e année, n. 56, 1826-10-07 - p. 227-228 - Je l'ai vu.jpg 4 226 × 2 248 ; 1,06 Mio	Le Mémorial de la Scarpe, 1e année, n. 90, 1826-12-26 - p. 363-364 - La Fête.jpg 6 229 × 2 198 ; 1,89 Mio	Le Mémorial de la Scarpe, 2e année, n. 128, 1827-10-25 - p. 512 - L'Ange et le rameau.jpg 1 017 × 800 ; 121 kio	Le Mémorial de la Scarpe, 2e année, n. 1827-02-01 - p. 56 - Au sommeil.jpg 1 815 × 1 000 ; 264 kio	Le Mémorial de la Scarpe, 2e année, n. 18, 1827-02-10 - p. 72 - Un bruit d'autrefois.jpg 865 × 900 ; 160 kio	Le Mémorial de la Scarpe, 2e année, n. 76, 1827-06-26 - p. 304 - Pélerinage.jpg 1 900 × 1 000 ; 292 kio

> 40 poèmes publiés dans le *Mémorial de la Scarpe*, Bibliothèque municipale de Douai et Bibliothèque nationale de France

[Category:Poems by Marceline Desbordes-Valmore in Le Mémorial de la Scarpe](#)

Ajout d'éditions

Recherche d'éditions :

- en recueil (liens vers Wikisource, éditions de 1830 à relire...),
- en prépublication (intégration systématique des repérages de Bertrand Guégan, Giacomo Cavallucci et Marc Bertrand à venir),
- en volume des œuvres poétiques intégrales (Guégan, Bertrand),

Ajout d'éditions

Recherche d'éditions :

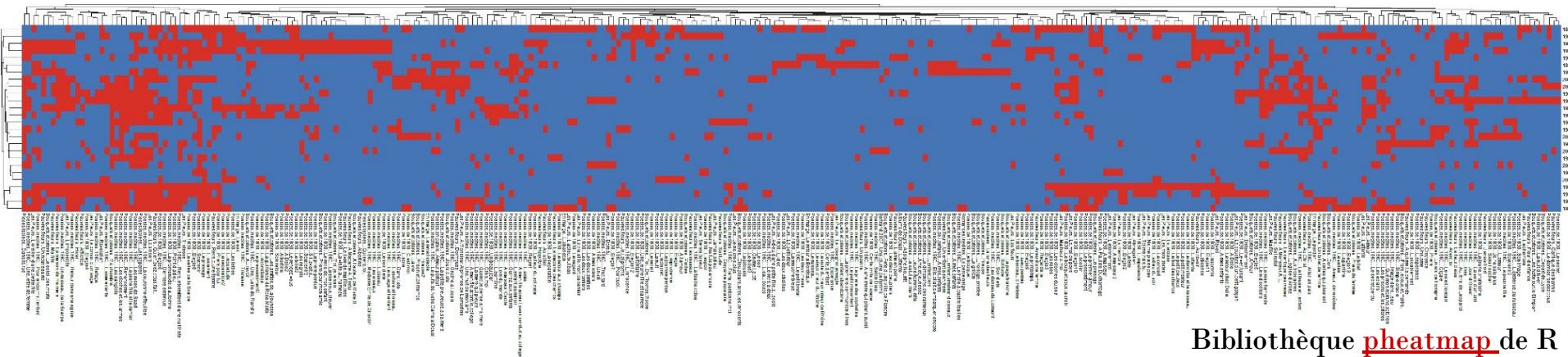
- en recueil (liens vers Wikisource, éditions de 1830 à relire...),
- en prépublication (intégration systématique des repérages de Bertrand Guégan, Giacomo Cavallucci et Marc Bertrand à venir),
- en volume des œuvres poétiques intégrales (Guégan, Bertrand),
- en anthologie, [tableau de synthèse](#) pour *Les Pleurs*

																																																
	1 8 4 0	1 8 4 2	1 8 6 0	1 8 8 1	1 9 0 9	1 9 0 9	1 9 1 0	1 9 1 3	1 9 2 0	1 9 2 0	1 9 2 3	1 9 2 3	1 9 2 4	1 9 2 5	1 9 2 6	1 9 2 7	1 9 2 8	1 9 2 8	1 9 3 0	1 9 3 3	1 9 3 5	1 9 4 1	1 9 4 4	1 9 4 5	1 9 4 5	1 9 4 7	1 9 5 0	1 9 5 1	1 9 5 5	1 9 6 1	1 9 6 5	1 9 8 3	1 9 8 5	1 9 9 7	2 0 0 1	2 0 1 0	2 0 1 7	2 0 1 7	2 0 2 1	2 0 2 1	2 0 2 2	TOTAL						
RÉVÉLATION																																											14					
LA VIE ET LA MORT DU RAMIER																																														6		
L'ATTENTE																																														20		
DORS-TU ?																																																10
AMOUR																																														11		

Ajout d'éditions

Recherche d'éditions :

- en recueil (liens vers Wikisource, éditions de 1830 à relire...),
- en prépublication (intégration systématique des repérages de Bertrand Guégan, Giacomo Cavallucci et Marc Bertrand à venir),
- en volume des œuvres poétiques intégrales (Guégan, Bertrand),
- en anthologie, présence des poèmes dans une quarantaine d'anthologies :



Ajout d'éditions

- Création d'une page Wikidata pour chaque poème en tant qu'œuvre
- Création de pages Wikidata pour les poèmes présents sur Wikisource en tant qu'éditions d'une œuvre et parties d'un recueil (merci à Hélène Sarrazin pour la méthodologie Wikidata/Wikisource !)



WIKISOURCE
la bibliothèque libre

Accueil
Index des auteurs
Portails thématiques
Aide au lecteur
Contacter Wikisource
Texte au hasard
Auteur au hasard

Contribuer

Scriptorium
Forum des nouveaux
Aide
Communauté
Livres au hasard
Modifications récentes
Pages spéciales
Faire un don

Imprimer / exporter

Télécharger en EPUB
Télécharger en MOBI
Télécharger en PDF
Autres formats

FreeCorp

Discussion Préférences Bêta Liste de suivi Contributions Se déconnecter

Texte Discussion Lire Modifier Voir l'historique Plus

Rechercher sur Wikisource

Les Roses de Saadi

Wikidata: Les roses de Saâdi (Q28495055), poème de Marceline Desbordes-Valmore
Alias : Aucun

Wikipédia

Données structurées

Les roses de Saâdi

poème de Marceline Desbordes-Valmore (publication : 1860)

« J'ai voulu ce matin te rapporter des roses ; »

Éditions

Édition en français :

- Les roses de Saadi (1860, éd. Gustave Revilliod, publié dans *Poésies inédites*)

Éditions dans d'autres langues

En tchèque :

- Růže Saadiho (trad. Jaroslav Vrchlický, publié dans *Poesie francouzská nově doby*)

Catégories : Œuvres sans date de création | Œuvres de langue originale en français
| Poèmes de Marceline Desbordes-Valmore

Poème « Les roses de Saadi »

Premier vers dans l'édition de référence ci-dessous : « J'ai voulu ce matin te rapporter des roses ;... » ↓

Manuscrits du poème :

- Les Roses de Saadi. *Manuscrit autographe* : Universitätsbibliothek Basel, UBH Autogr Geigy-Hagenbach 1433.

Éditions du poème :

Éditions du poème dans des recueils :

- « Les roses de Saadi », Marceline Desbordes-Valmore. *Poésies inédites de Madame Desbordes-Valmore publiées par M. Gustave Revilliod*, Genève : Jules Fick, p. 15, 1860

Ajout de partitions

- Collecte de partitions commencée par Pierre Girod : 70 partitions numérisées (> 500 aujourd'hui)
- Conventions bibliographiques établies de façon collective :
 - partiellement intégrées sur le site (informations lacunaires ou hétérogènes dans certains champs)
 - dans le tableau des partitions disponibles sur le site de la SEMDV :

Identifiant du poème	Titre du poème selon Marc Bertrand	Incipit du poème dans l'édition de Marc Bertrand	Identifiant sur melodiefrancaise.com	URL	Compositeur ou compositrice	Titre	Nombre de couplets	Genre	Instruments	Description physique
Bertrand660	[Ô Blanche, ma sœur Blanche]	O blanche ! ma sœur Blanche,	19438	https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/BPT6k-1147887	Auguste François Morel	La petite curieuse	4 couplets	à une voix, avec accompagnement de piano	piano	
Bertrand668	[S'il m'eût aimée]	S'il m'eût aimée, oh ! que la vie		http://access.bl.uk/jitem	Pauline Duchambge	Une femme	3 couplets	pour chant et piano	piano	1 score ([49] pages, [12] leaves of plates) : illustrations ; 8°, N° 2
Bertrand029	À la nuit	Douce Nuit, ton charme paisible	21611	https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/BPT6k-1147887	Edmond Michotte	À la nuit	les 3 strophes durchkomponiert	nocturne à deux voix pour soprano et ténor		In-fol. 193 p., p. 98-105
Bertrand030	À la poésie	Ô douce Poésie !		http://societedesetude	Marie-Catherine Césarine Duchamp	À la poésie	3 couplets dont le 2e avec ligne vocale réalisée	romance à une voix avec accompagnement de piano	piano	
Bertrand031	À la seine	Rive enchantée,		http://societedesetude	Jean-Baptiste-Pierre Lélou	L'adieu	4 couplets	romance en nocturne à deux voix avec accompagnement de	piano	[20] p. ; 35 cm ; n° 10 (715), p. 20.

https://www.societedesetudesmarcelinedesbordesvalmore.fr/?page_id=1090

Base de données des partitions

Le 10 mai 2025, page web d'exploration de la base de données des partitions



Mises en musique de poèmes de Marceline Desbordes-Valmore

Vous trouverez ci-dessous des partitions de mises en musique de poèmes de Marceline Desbordes-Valmore. Cette page a été créée par la [Société des études Marceline Desbordes-Valmore](#) à partir d'une base de données constituée par Philippe Gambette, Pierre Girod et Françoise Masset.

Si vous connaissez d'autres ouvrages que ceux listés ci-dessous, merci d'envoyer un courriel à l'adresse contact@semdv.fr.

Filtres et tris

Les champs ci-dessous sont des filtres : seules sont affichées les lignes qui contiennent, pour le ou les champs que vous avez complétés, une valeur qui inclut ce que vous avez écrit dans le champ (en ignorant la casse).

Compositeur ou compo:	Titre de la partition	Lieu d'édition	Maison d'édition	Année	Titre du poème selon M.	URL de la partition	Nombre de couplets	Genre	Instruments	Description physique								
Titre du recueil	Lieu de conservation	Dédicataire	Langue	Identifiant du poème	Wikidata comp. I	Date indiquée sur la part	Image de couverture											
Compositeur ou compositrice ▲▼	Titre de la partition ▲▼	Lieu d'édition ▲▼	Maison d'édition ▲▼	Année ▲▼	Titre du poème selon Marc Bertrand ▲▼	URL de la partition ▲▼	Nombre de couplets ▲▼	Genre ▲▼	Instruments ▲▼	Description physique ▲▼	Titre du recueil ▲▼	Lieu de conservation ▲▼	Dédicataire ▲▼	Langue ▲▼	Identifiant du poème ▲▼	Wikidata comp. I ▲▼	Date indiquée sur la partition ▲▼	Image de couverture ▲▼

Corpus



Joseph-Henri Mées, « **Le billet** », romance à une voix avec accompagnement de piano forté ou harpe, *Trois romances*, Paris, Auguste Leduc et Cie, 1807 (sur le poème « **Le billet** »)



Joseph-Henri Mées, « **Médor ou le chien fidèle** », romance à une voix avec accompagnement de piano forté ou harpe, *Trois romances*, Paris, Auguste Leduc et Cie, 1807 (sur le poème « **Médor** »)



Joseph-Henri Mées, « **Chanson créole** », romance à une voix avec accompagnement de piano forté ou harpe, *Trois romances*, Paris, Auguste Leduc et Cie, 1807 (sur le poème « **Tournez cher belle** »)



Jean-Baptiste Bédard, « **Conseils à Eugénie** », *Le Chansonnier des grâces*, p. 156, air noté n° 5, p. 4-5, Paris, François Louis, 1809 (sur le poème « **Conseils à Eugénie** »)



Henri Herdlizka, « **Olivier Je t'attends !** », romance à pour chant et piano ou harpe, 3, [1] p. : mus. g.s.c. ; 2^e (32,3 cm), Bordeaux, Chez l'Auteur, 1810 (approx.) ; à Madame Rubichon (sur le poème « **Le rendez-vous** »)



C.R. Chauvet, « **L'amitié pensive** », *La Lyre d'Anacréon*, air noté 38, p. 16, Paris, 1811 (sur le poème « **L'amitié pensive** »)



C.R. Chauvet, « **Médor** », *La Lyre d'Anacréon*, air noté 40, p. 30, Paris, 1811 (sur le poème « **Médor** »)

Base de données des partitions

Le 10 mai 2025, page web d'exploration de la base de données des partitions



Mises en musique de poèmes de Marceline Desbordes-Valmore

Vous trouverez ci-dessous des partitions de mises en musique de poèmes de Marceline Desbordes-Valmore. Cette page a été créée par la [Société des études Marceline Desbordes-Valmore](#) à partir d'une base de données constituée par Philippe Gambette, Pierre Girod et Françoise Masset.

Si vous connaissez d'autres ouvrages que ceux listés ci-dessous, merci d'envoyer un courriel à l'adresse contact@semdiv.fr.

Filtres et tris

Les champs ci-dessous sont des filtres : seules sont affichées les lignes qui contiennent, pour le ou les champs que vous avez complétés, une valeur qui inclut ce que vous avez écrit dans le champ (en ignorant la casse).

Compositeur ou compos	Titre de la partition	Lieu d'édition	Maison d'édition	Année	Titre du poème selon M.	URL de la partition	Nombre de couplets	Genre	Instruments	Description physique								
Titre du recueil	Lieu de conservation	Dédicataire	Langue	Identifiant du poème	Wikidata comp. I	Date indiquée sur la part	Image de couverture											
Compositeur ou compositrice ▲▼	Titre de la partition ▲▼	Lieu d'édition ▲▼	Maison d'édition ▲▼	Année ▲▼	Titre du poème selon Marc Bertrand ▲▼	URL de la partition ▲▼	Nombre de couplets ▲▼	Genre ▲▼	Instruments ▲▼	Description physique ▲▼	Titre du recueil ▲▼	Lieu de conservation ▲▼	Dédicataire ▲▼	Langue ▲▼	Identifiant du poème ▲▼	Wikidata comp. I ▲▼	Date indiquée sur la partition ▲▼	Image de couverture ▲▼

Corpus

Merci à Delphine Montagne pour les photographies de partitions à la Bibliothèque municipale de Lyon (fonds Michel Chomarot)

Joseph-Henri Mées, « **Le billet** », romance à une voix avec accompagnement de piano forté ou harpe, *Trois romances*, Paris, Auguste Leduc et Cie, 1807 (sur le poème « **Le billet** »)

Joseph-Henri Mées, « **Médor ou le chien fidèle** », romance à une voix avec accompagnement de piano forté ou harpe, *Trois romances*, Paris, Auguste Leduc et Cie, 1807 (sur le poème « **Médor** »)

Joseph-Henri Mées, « **Chanson créole** », romance à une voix avec accompagnement de piano forté ou harpe, *Trois romances*, Paris, Auguste Leduc et Cie, 1807 (sur le poème « **Tournez, tournez, cher, belle** »)

Jean-Baptiste Bédard, « **Conseils à Eugénie** », *Le Chansonnier des grâces*, p. 156, air noté n° 5, p. 4-5, Paris, François Louis, 1809 (sur le poème « **Conseils à Eugénie** »)

Henri Herdizka, « **Olivier Je t'attends !** », romance à pour chant et piano ou harpe, 3, [1] p. : mus. g.s.c. ; 2° (32,3 cm), Bordeaux, Chez l'Auteur, 1810 (approx.) ; à Madame Rubichon (sur le poème « **Le rendez-vous** »)

R. Chauvet, « **L'amitié pensive** », *La Lyre d'Anacréon*, air noté 38, p. 16, Paris, 1811 (sur le poème « **L'amitié pensive** »)

C. R. Chauvet, « **Médor** », *La Lyre d'Anacréon*, air noté 40, p. 30, Paris, 1811 (sur le poème « **Médor** »)

<https://semdiv.fr/oeuvre/partitions/>

Base de données des partitions

Source des partitions

- Photographies transmises par Olivier Feignier, **Jean-Sébastien Macke**, Beatrice Mundo, **Christoph Jäggin**, Delphine Mantiennne, **Delphine Montagne**, Katharina Ruckgaber, Kenneth Sparr, Centre Culturel Communautaire des Cordeliers de Lons-le-Saunier, **Universiteitsbibliotheek Utrecht**
- Accueil pour des photographies à la Bibliothèque nationale de France (10 maximum par jour par défaut), aux bibliothèques municipales de Douai et Lyon, à la bibliothèque du Conservatoire de musique de Genève
- Numérisations mises à disposition sur le web par la **Morgan Library**, le **Conservatoire de Rennes** avec **Bru Zane**, et plusieurs bibliothèques partenaires de Google Books, dont la Bibliothèque municipale de Lyon et la British Library
- Veille sur les libraires de partitions anciennes



Offenbach



Rouget de Lisle

Base de données des partitions

Source des partitions

- Photographies transmises par Olivier Feignier, **Jean-Sébastien Macke**, Beatrice Mundo, **Christoph Jägglin**, Delphine Mantiennne, **Delphine Montagne**, Katharina Ruckgaber, Kenneth Sparr, Centre Culturel **Communautaire des Cordeliers de Lons-le-Saunier**, **Universiteitsbibliotheek Utrecht**
- Accueil pour des photographies à la Bibliothèque nationale de France (10 maximum par jour par défaut), aux bibliothèques municipales de Douai et Lyon, à la bibliothèque du Conservatoire de musique de Genève
- Numérisations mises à disposition sur le web par la **Morgan Library**, le **Conservatoire de Rennes** avec **Bru Zane**, et plusieurs bibliothèques partenaires de Google Books, dont la Bibliothèque municipale de Lyon et la British Library
- Veille sur les libraires de partitions anciennes
- Page sur le site IMSLP

IMSLP
Peterson Music Library

Navigation

User:SEMDV

Société des études Marceline Desbordes-Valmore is a French association which aims to keep alive the memory of Marceline Desbordes-Valmore and to promote knowledge of her writings in France and around the world.

It contributes to IMSLP to share public domain music scores composed on poems by Marceline Desbordes-Valmore.

La Société des études Marceline Desbordes-Valmore est une association française qui a pour but de garder vivantes la lecture et la mémoire de Marceline Desbordes-Valmore et d'œuvrer à la connaissance de ses écrits en France et dans le monde.

Elle contribue à IMSLP pour partager des partitions musicales dans le domaine public, composées sur des poèmes de Marceline Desbordes-Valmore.

Plus d'informations : <https://www.societedesetudesmarcelinedesbordesvalmore.fr/>

Partitions déposées :

- L'Écho d'Auguste Andrade
- Je rêvais de Louis-Emmanuel Jadin
- Quand je t'écris d'Antoine Romagnesi
- La jeune Pastourelle d'Henri-Montan Berton
- L'Adieu (1814) de Michel Augustin Quinebaux
- Plainte d'amour (1814) de Michel Augustin Quinebaux
- Trois romances (1818) d'Albertine Gantier : Le Réveil, L'Exil, Créole
- Blanche et Rose (1820) de Jean-Frédéric-Auguste Lemièrre de Corvey
- L'Écho d'Auguste Andrade
- Je rêvais de Louis-Emmanuel Jadin
- Quand je t'écris d'Antoine Romagnesi
- La jeune Pastourelle d'Henri-Montan Berton
- L'Adieu (1814) de Michel Augustin Quinebaux
- Plainte d'amour (1814) de Michel Augustin Quinebaux
- Trois romances (1818) d'Albertine Gantier : Le Réveil, L'Exil, Créole
- Blanche et Rose (1820) de Jean-Frédéric-Auguste Lemièrre de Corvey
- Le Chien d'Olivier (1820) de Jacques Féréol Mazas
- L'Écho (1821) de Pauline Duchambge
- Nocturne à deux voix (1821) de Ferdinand Paër
- À l'alouette (1821) de Marceline Desbordes-Valmore
- Dors ma mère ! (1821) de Caroline Martainville
- Aline (1821) de Joseph Bernard Woets
- C'est elle (1823) de Pauline Duchambge
- Celle qui ne rit pas (1825) de Pauline Duchambge
- On n'en meurt pas (vers 1825 ?) d'A. B. Roux-Martin
- Les Sermons (1826) de Pauline Duchambge
- Au revoir, jamais adieu (1827) de Pauline Duchambge
- L'abandon (1827) de Pauline Duchambge
- La Fiancée du marin (1827) de Pauline Duchambge
- L'Ange et le rameau (1827) de Pauline Duchambge
- La Séparation (1827) de Pauline Duchambge

Identification des compositeurs et compositrices

- Recherche des identifiants Wikidata avec WikidataMultiSearch (Wikidata tool of the week, 2024-10-07)

Liste des éléments à rechercher :

Pauline Duchambge
Joseph-Bonaventure Laurens
A.-B. Roux-Martia
Jean-Baptiste-Pierre Lél
Edmond Michotte
Alfred Bruneau
Luigi Denza
Édouard Bruguère
Auguste Andrade

Chercher :

☒ par nom ou alias ☐ par identifiant ☐ par lien wiki (Wikipédia, Wikisource, etc.) ☐ par valeur pour la propriété

Code de langue des éléments à rechercher :

[Propriétés](#) à récupérer pour les éléments à rechercher (séparées par des virgules, sans espace) :

☒ Inclure l'URL de la page Wikipédia de l'élément si elle existe

Résultats de la recherche

[Télécharger au format CSV le tableau ci-dessous](#)

élément	élément dans Wikidata	Nom d'élément selon Wikidata	Wikipedia	P18
Pauline Duchambge	http://www.wikidata.org/entity/Q3372712	Pauline Duchambge	https://fr.wikipedia.org/wiki/Pauline_Duchambge	

Identification des compositeurs et compositrices

- Recherche des identifiants Wikidata avec [WikidataMultiSearch](#) (Wikidata [tool of the week](#), 2024-10-07)
- En décembre 2022, focus sur les compositrices :
 - consolidation des identifiants de 1902 compositrices de la base de données *Demandez à Clara de Présences compositrices*
 - recherche d'informations biographiques pour compléter ou créer des pages de compositrices de mises en musique de poèmes de Marceline Desbordes-Valmore



[commons Robert Lefevre 12.jpg](#)
October 7, 1776
Q Pauline Duchambige



[commons François Joseph Kinson](#)
January 1, 1787
Q Marie-Joséphine Lafont-Porcher



[commons Mme Desmou](#)
January 1, 1780
Q Madame Desmousseaux



[commons \(Galliac\) Maria Malib](#)
March 24, 1808
Q Maria Malbran



[commons Fortunata Mainoni.jpg](#)
April 1, 1811
Q Fortunata Box



[commons Hippolyte Masson.jpg](#)
April 26, 1811
Q Marie Antonette Mennessier-Nodier



[commons Pauline Viardot-Garcia 3.jpg](#)
July 18, 1821
Q Pauline Viardot



[commons Eugénie de Santa Coloma par](#)
February 8, 1827
Q Eugénie de Santa Coloma



[commons Eugénie Osterberger.jpg](#)
December 20, 1852
Q Eugénie Osterberger



[commons Hedwige Christén-03.jpg](#)
July 5, 1859
Q Hedwige Christén



[commons Lola Phinney.jpg](#)
August 25, 1890
Q Lola Phinney



[commons Palmyre Buyst.jpg](#)
November 22, 1875
Q Palmyre Buyst



[commons Hanna Beekhuis.jpg](#)
September 24, 1889
Q Hanna Beekhuis



[commons Marguerite Canal en pied...](#)
January 29, 1890
Q Marguerite Canal



[commons FernandeDecruck](#)
December 25, 1896
Q Fernande Decruck

Identification des compositeurs et compositrices

- Recherche des identifiants Wikidata avec [WikidataMultiSearch](#) (Wikidata [tool of the week](#), 2024-10-07)
- En décembre 2022, focus sur les compositrices :
 - consolidation des identifiants de 1902 compositrices de la base de données *Demandez à Clara de Présences compositrices*
 - recherche d'informations biographiques pour compléter ou créer des pages de compositrices de mises en musique de poèmes de Marceline Desbordes-Valmore

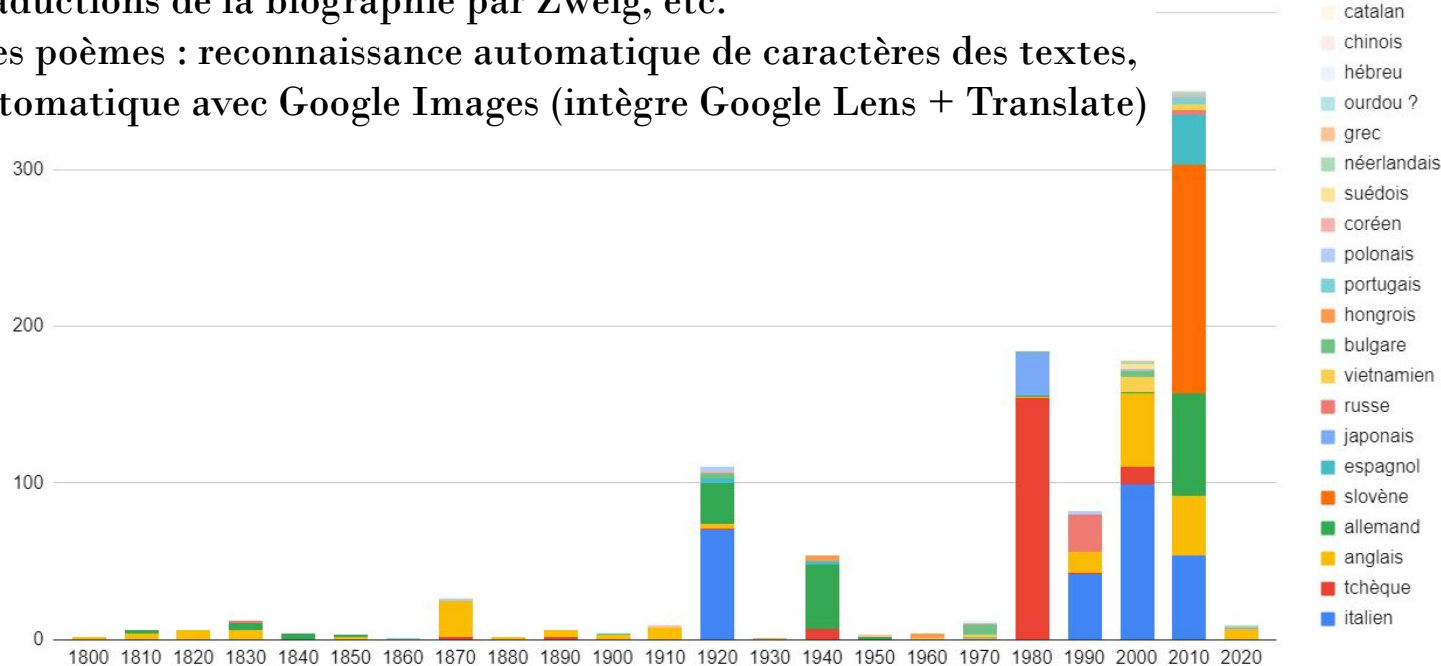


Lola Phinney

Photographie et signature tirées de la demande de passeport, en 1923, de Lola Phinney (« Les Roses de Saadi », 1909), née à New York en 1865, deuxième femme à recevoir un « Bachelor of Music » de l'université de Yale, en 1900 ([Wikimedia Commons](#), [Wikidata](#)).

Ajout de traductions

- > 1300 traductions de poèmes référencées dans la base de données
- Utilisation de Worldcat pour trouver des ouvrages traduits
- Recherche de « Desbordes-Valmore » dans d'autres alphabets
- Recherche sur les Wikisource dans d'autres langues,
- Recherche de traductions de la biographie par Zweig, etc.
- Pour identifier les poèmes : reconnaissance automatique de caractères des textes, et traduction automatique avec Google Images (intègre Google Lens + Translate)



Quelques intrus



Élément

[Discussion](#)

À la voix de Mademoiselle Mars (Q117308769)

poème de Prosper Valmore, anciennement attribué à Marceline Desbordes-Valmore

auteur ou autrice

by FreeCorp and MsynBot



Prosper Valmore

[modifier](#)



↳ 2 références



Marceline Desbordes-Valmore

[modifier](#)



↳ 1 référence

Quelques intrus



Élément **Discussion**

À la voix de Mademoiselle Mars (Q117308769)

poème de Prosper Valmore, anciennement attribué à Marceline Desbordes-Valmore

auteur ou autrice
by FreeCorp and MsynBot

Prosper Valmore

modifier

2 références

Marceline Desbordes-Valmore

modifier

1 référence

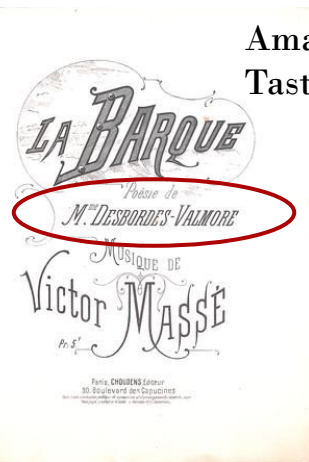


Delphine de
Girardin

Paroles de M^{lle} Desbordes-Valmore.

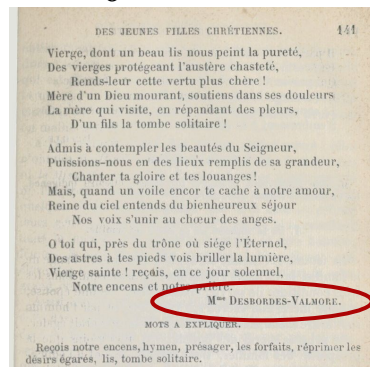
Musique de Victor Massé.

Cher G. Moirelles et C^{ie} Librairie de Musique.
A Paris, 18 rue de la Harpe.



Amable
Tastu

« Hymne à la vierge »,
Marie Jeanne Desroches



Mélanie
Waldor



Poèmes inédits ?

Non publiés en recueil

- **L'écrevisse** — « Une écrevisse ambitieuse... »
- **À Louise Singier, le jour de son mariage** — « Si ton cœur reste pur et bon,... »
- **[Sur l'album de Mme Herdlizka]** — « Les doux vœux que pour moi vous faites,... »



<http://EnVente-JeuneFilleMilan>

(3 pages ;)

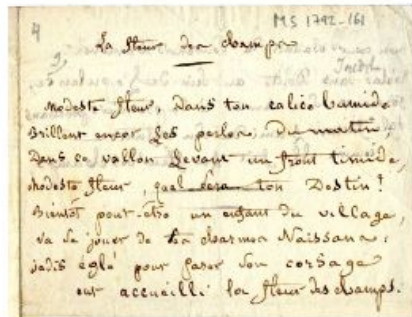
La jeune fille. À Milan



<http://EnVente-AuJeunePoeteMalade>

(2 pages ;)

Poème Au jeune poète malade



Ms1792-161

(2 pages ; 1.63Mo)

Manuscrit de poème La fleur des
champs. s.l.s.d. Vers. Modeste fleur,
dans ton calice humide brillent encor

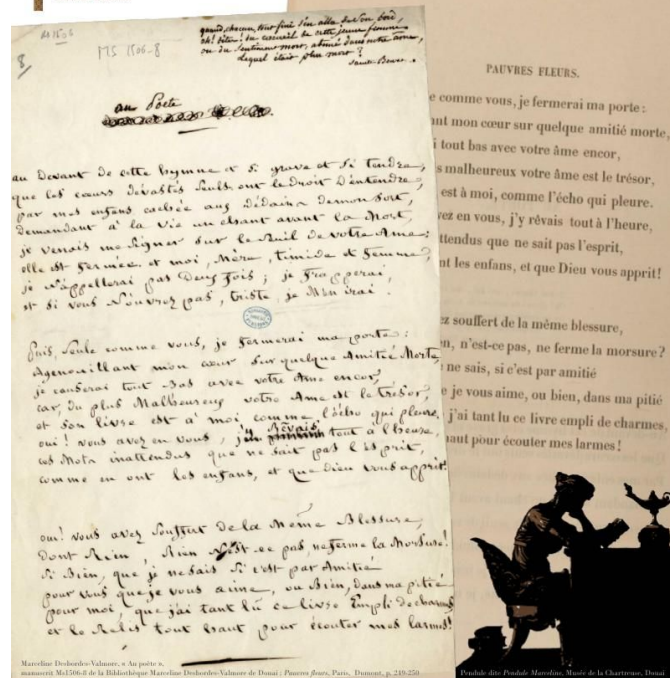
Lire et faire lire Marceline Desbordes-Valmore

Projet d'édition critique de l'œuvre poétique de
Marceline Desbordes-Valmore, coordonné par
Christine Planté

Journée d'étude demain à Douai

Journée d'étude Marceline Desbordes-Valmore
Lire et faire lire une poète romantique aujourd'hui

Douai, 17 juin 2025
9h30-16h30



Marceline Desbordes-Valmore, « La poète »,
manuscrit Ms 1066 de la Bibliothèque Marceline Desbordes-Valmore de Douai, Paris, Douai, p. 225-226

Portrait d'une Poète, Musée de la Chartreuse, Douai

9h30-12h30, Salles d'Anchin : *Éditer la poésie de Marceline Desbordes-Valmore*
14h30-16h30, Bibliothèque Marceline Desbordes-Valmore : *Le fonds Desbordes-Valmore de la Bibliothèque de Douai*

Ne vous étonnez plus! en relevant la vie,
De tout ce qu'elle offrait je n'ai vu que l'amour:
mon cœur se respirait avec l'air et le jour!
à quelque ~~Douce~~ idole en tout temps asservie,
je tombais à genoux devant des fleurs;
je me vouais surtout à la plus solitaire,
elle me se ~~de~~ **Quelques études sur**
Marceline Desbordes-Valmore
s'échapper de mon sein. aimante avec mystères,
je courais raconter à quelque sursis d'arbrisseau,
ce que j'avais souffert du tourment de l'étude:
comme au fond de mon cœur dormait l'inquiétude,
quand mes larmes coulaient au bruit d'un frais ruisseau!
qu'ils étaient loin alors ces Maîtres sans clémence,
qui ne m'apprenaient qu'à frémir!

« Le retour chez Délie »,

Manuscrit Ms1063-8 de la Bibliothèque Marceline Desbordes-Valmore de Douai, [feuillet 9 recto](#)

Alignement et recherche d'intertextualité

Réminiscences théâtrales dans l'œuvre poétique de Marceline Desbordes-Valmore

Colloque *Le texte de l'autre. Dialogue interdisciplinaire autour de l'intertextualité et du discours rapporté*, École des Chartes (Paris), 3 juillet 2025.

Hémistiches communs, trouvés avec le script *IntertextFinder*, entre des poèmes de Marceline Desbordes-Valmore et :

- des poèmes d'André Chénier
- des pièces de théâtre dans lesquelles elle a joué

Dépouillements de journaux et archives :

- *Le Courrier des spectacles* (1804 à 1806) sur *Retronews*
- Archives des programmes du Théâtre de la monnaie à Bruxelles (1816 à 1819) sur le site *KBR* de la Bibliothèque royale de Belgique

Sur les traces d'un portrait de Goya



Rechercher sur Wikimedia Commons

Rechercher

français

Sommaire masquer

Début

Description

Conditions d'utilisation

File:Francisco de Goya - Marceline Desbordes-Valmore.jpg

Fichier Discussion

Lire

Modifier

Voir l'historique

☆

Outils

Télécharger Utiliser ce fichier Utiliser ce fichier Envoyer un lien par e-mail Informations



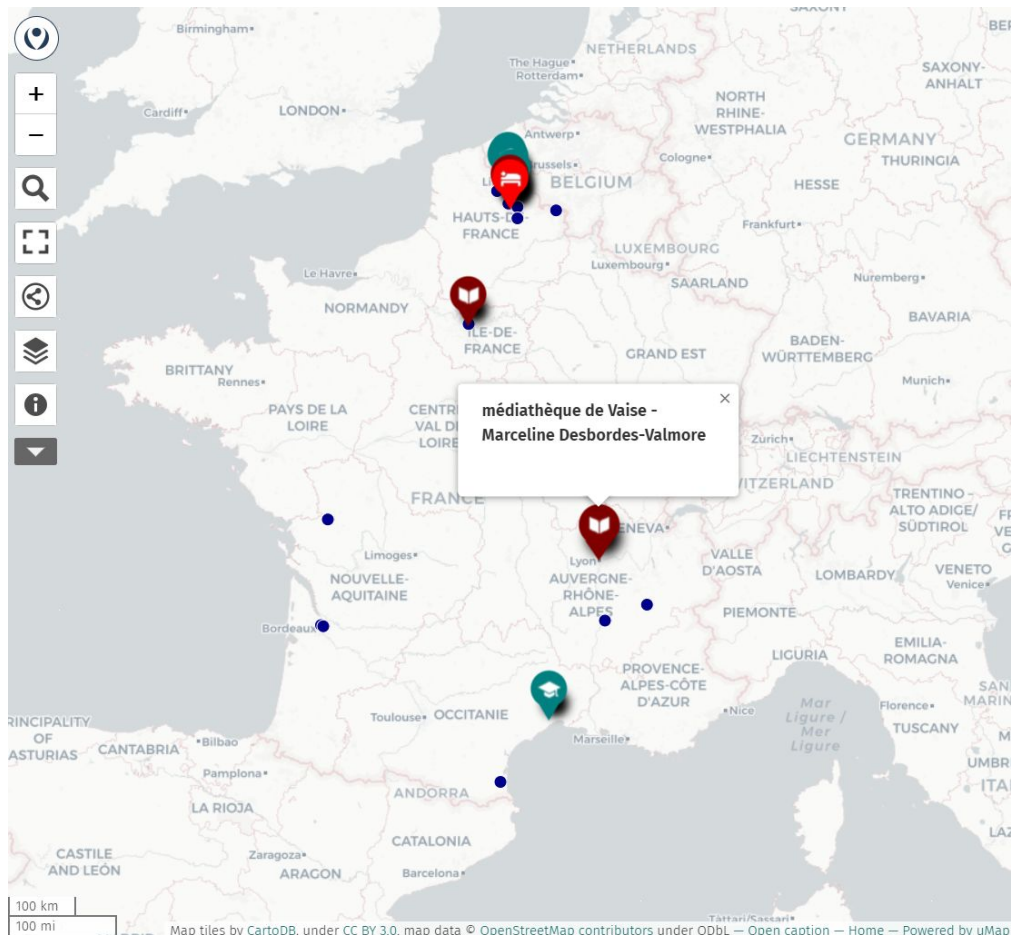
Taille de cet aperçu : 443 × 599 pixels. Autres résolutions : 177 × 240 pixels | 355 × 480 pixels | 568 × 768 pixels | 757 × 1 024 pixels | 1 938 × 2 622 pixels.

Portrait non localisé

Résumé dans le prochain
numéro de *J'écris pourtant* des
éléments collectés sur le portrait

Lieux nommés d'après Marceline Desbordes-Valmore

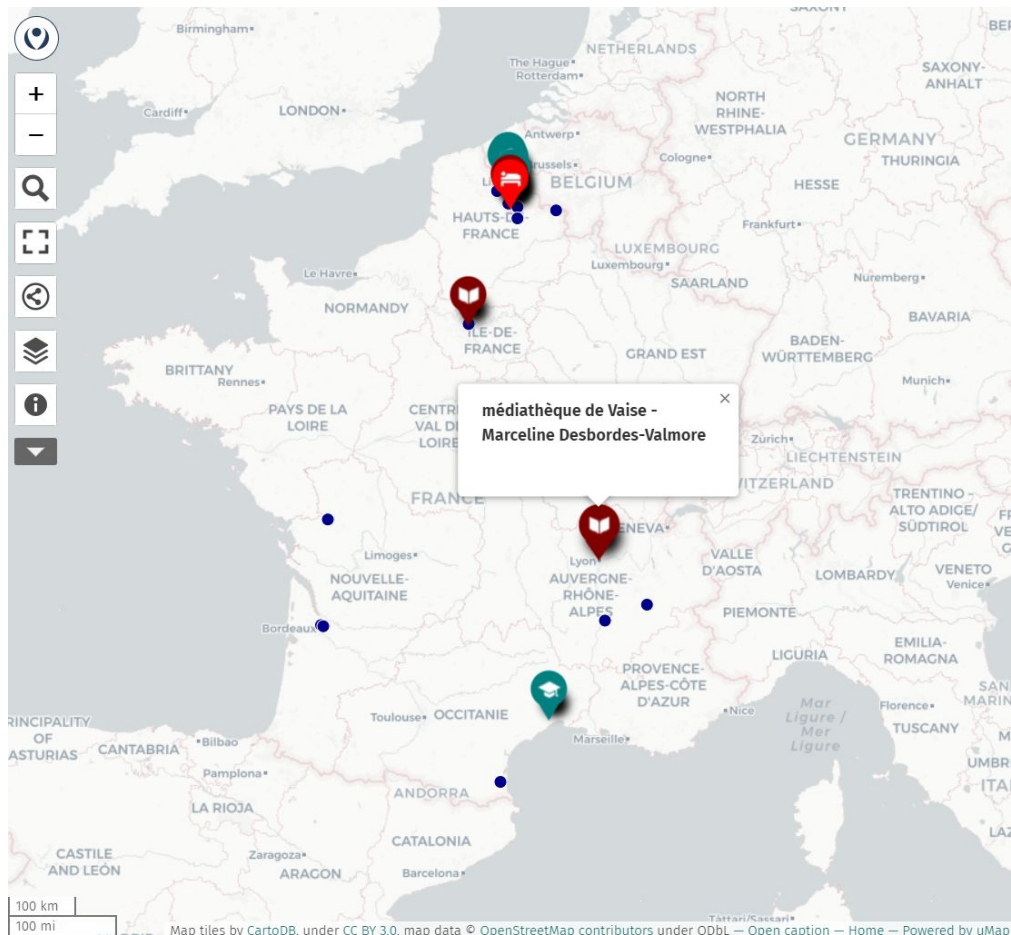
Philippe Gambette, Les lieux nommés d'après Marceline Desbordes-Valmore, *J'écris pourtant, Cahiers de la Société des études Marceline Desbordes-Valmore*, n° 5, p. 87-98, 2024.



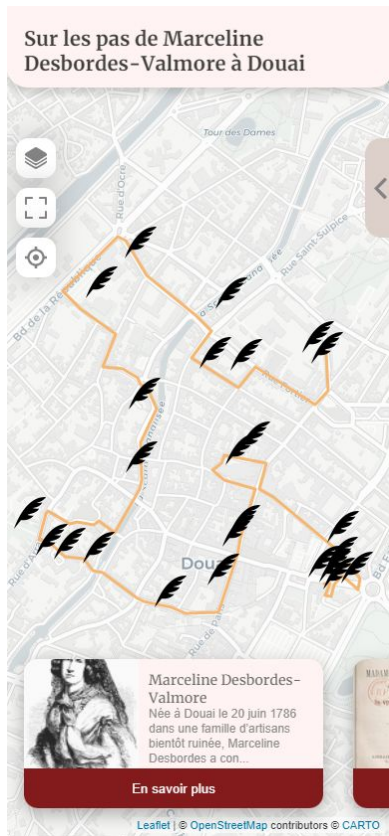
Lieux nommés d'après Marceline Desbordes-Valmore

Philippe Gambette, Les lieux nommés d'après Marceline Desbordes-Valmore, *J'écris pourtant, Cahiers de la Société des études Marceline Desbordes-Valmore*, n° 5, p. 87-98, 2024.

Ajout sur Wikidata des propriétés “nommé en référence à” sur les établissements scolaires (quelques problèmes d'homonymie à corriger)



Sur les pas de Marceline Desbordes-Valmore à Douai



Parcours initialement proposé pour le *Festival Résonances 2021, Les rencontres du patrimoine littéraire et de la création*

<https://resonances-festival.fr/un-parcours-dans-le-douai-de-marceline/>

Contenus repris et enrichis pour une application mobile de promenade du matrimoine en cours de développement pour le projet *Cité des dames, créatrices dans la cité* (stages d'Alexis Martinet et de Danie Lancea)



<https://ulysssee.github.io/les-promenades-du-matrimoine/promenade.html?stroll=marcelineADouai>

— a lui mes fils, il voyage. Il fait le tour du monde,
son pied laisse partout une empreinte profonde.
Comme le grand semeur qui creuse les sillons
et prépare la vie aux futurs sillonner
Jusqu'aux loins des déserts il va semant son fruit
Ouvrir l'œil à l'Évangile et lui souffler l'esprit
Avant que Dieu le rende à son foyer sacré
Où voulez-vous courir vers cet homme d'or?

Travaux futurs

« Victor Hugo »

Manuscrit autographe, collection particulière, feuillet 2

Travaux futurs

Alignement des biographies de la poète

Repérage automatique de biographèmes ?

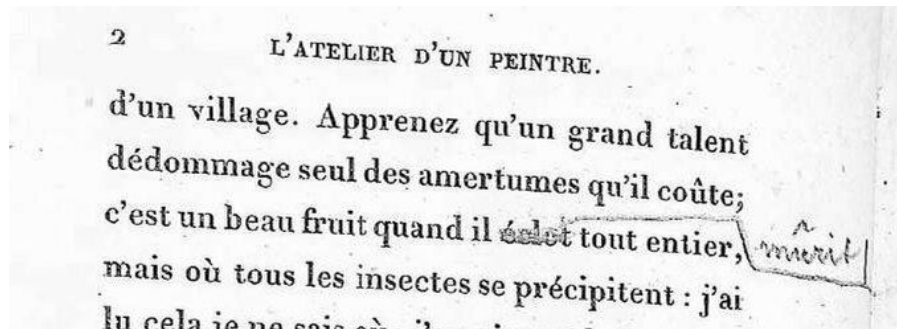
Voir aussi

✚	✚ Titre et éditions	✚ Auteur
1833 :	Poètes et romanciers modernes de la France ★ ✎	Sainte-Beuve
1839 :	<i>Pauvres Fleurs</i> ★ ✎	Sainte-Beuve
1839 :	📖 Revue des Romans 📖	Eusèbe G*****
1842 :	Simplets essais d'histoire littéraire. — I. Les femmes-poètes ★ ✎	G. de Molènes
1842 :	📖 À Madame Desbordes-Valmore ★ ✎ 📖 📖	Marc-Antoine-Madeleine Désaugier
1856 :	📖 La Légende de Gayant 📖 ✎ 📖 📖 📖	Henri Sureau
1859 :	📖 Madame Desbordes-Valmore ★ ✎ 📖 📖	Auguste Desportes
1876 :	📖 La Vie et les Œuvres de Madame Desbordes-Valmore 📖 ✎ 📖 📖 📖	Hyacinthe Corne
1880 :	📖 Madame Desbordes-Valmore 📖	Gustave Revilliod
1883 :	📖 Une femme poète au XIX ^e siècle 📖 ✎ 📖 📖 📖 📖 📖	Gustave Revilliod
1894 :	📖 Félicité, étude sur la poésie de Marceline Desbordes-Valmore suivi d'un essai de classification de ses motifs d'inspiration 📖	Robert Montesquiou-Fézensac
1896 :	📖 Madame Desbordes-Valmore à Lyon ★ ✎ 📖 📖	Auguste Bleton
1896 :	📖 Le Monument de Marceline Desbordes-Valmore ★ ✎ 📖 📖	Collectif
1896 :	📖 10 juillet. Mme Marceline Desbordes-Valmore 📖 ✎ 📖 📖	Jean de Tinan
1896 :	📖 Marceline Desbordes-Valmore 📖	Jules Lemaître
1896 :	📖 Un épisode peu connu de la vie de Marceline Desbordes-Valmore ★ ✎ 📖 📖 ✎	Louis Vérité
1898 :	📖 La Jeunesse de Mme Desbordes-Valmore 📖	Arthur Pougin
1899 :	📖 Marceline Desbordes-Valmore ★ ✎	Georges Rodenbach
1900 :	📖 Œuvres choisies de Madame Desbordes-Valmore	Frédéric Loliée
1909 :	📖 Marceline Desbordes-Valmore d'après ses papiers inédits ✎	Jacques Boulenger
1909 :	📖 Les Chefs-d'œuvre lyriques de Marceline Desbordes-Valmore 📖	Auguste Dorchain
1910 :	📖 La Vie douloureuse de Marceline Desbordes-Valmore 📖 ✎ 📖 📖 📖	Lucien Descaves
1913 :	📖 Marceline Desbordes-Valmore 📖	André Beaunier
1914 :	📖 Madame Desbordes-Valmore 📖	Constantin Lecigne
1922 :	📖 Les Amitiés littéraires de Desbordes-Valmore 📖 ✎	Boyer d'Agen
1923 :	📖 Mme Desbordes-Valmore à Bordeaux 📖 ✎ 📖 📖 📖	Paul Courteault
1927 :	📖 Marceline Desbordes-Valmore 📖 ✎ 📖 📖 ✎	Auguste Dorchain
1930 :	Au temps des romances 📖	Georges Palassie
1936 :	📖 Bibliographie critique de Marceline Desbordes-Valmore, d'après des documents inédits, tome 1 📖 ✎	Giacomo Cavallucci
1937 :	📖 Le Roman conjugal de Monsieur Valmore 📖 ✎ 📖 📖	Armand Praviel
1939 :	📖 Marceline Desbordes-Valmore (1786-1859) 📖 ✎	Abel Monnot
1942 :	📖 Bibliographie critique de Marceline Desbordes-Valmore, d'après des documents inédits, tome 2 📖 ✎	Giacomo Cavallucci
1945 :	📖 Marceline Desbordes-Valmore, son œuvre 📖 ✎	Stefan Zweig
1977 :	📖 Les Techniques de versification de Marceline Desbordes-Valmore 📖 ✎	Marc Bertrand
• 📖 Guide bibliographique de la littérature française de 1800 à 1906 (1907), par Hugo P. Thieme		

Travaux futurs

L'œuvre en prose

- exemplaire de la bibliothèque municipale de Douai de *L'Atelier d'un peintre*, avec des annotations autographes de Marceline Desbordes-Valmore, ajouté sur Wikimedia Commons (en cours de relecture sur Wikisource)



L'atelier d'un peintre (corrections autographes)/M. Léonard

Texte Source Discussion



< L'atelier d'un peintre (corrections autographes)

Marceline Desbordes-Valmore

L'atelier d'un peintre (corrections autographes)

Éditions Charpentier, Dumont éditeur, 1833 (p. 1-13).

M. Léonard

Le couvent des capucines

I.

L'ATELIER D'UN PEINTRE. M. LÉONARD

— Du talent, mademoiselle ! du talent ! répétait-il en taillant ses crayons et en regardant sa nièce avec une amitié colérique : oui, du talent ! ou je vous ordonne d'aller vivre heureuse, grasse et rose, au fond d'un village. Apprenez qu'un grand talent dédommage seul des amertumes qu'il coûte ; c'est un beau fruit quand il éclo mûrit tout entier, mais où tous les insectes se précipitent : j'ai lu cela je ne sais où ; j'en ai pesé la justesse ; et vous serez donc cruellement piquée, je vous en avertis. Mais n'importe : faites-moi un bon tableau, puisque vous ne voulez pas aller garder les moutons.

— De quels moutons parlez-vous, mon oncle ? répondit une jeune fille dont le teint clair et visage candide attestait qu'elle était bien la nièce de celui qui la regardait et taillait alternativement ses crayons, en avons-nous un seul à nous deux ?

— Il n'en manque pas dans les champs, mademoiselle ; et si vous ne les gardez pas, il est évident que vous n'avez aucun goût, pour la vie rustique : c est ce que j'ai observé durant les quinze jours de vacance, où, pour vous complaire, j'ai fermé mon atelier, laissé sécher ma palette, mes pinceaux et vingt portraits prêts à être terminés, j'oserais presque dire, prêts à marcher tout seuls. Dieu sait maintenant où en font sont ses les modèles ! Disparus pour un siècle peut-être ; et ils m'en rapporteront des figures d'un autre monde, qui n'auront pas la moindre analogie avec ces ébauches qui étaient frappantes de ressemblance : cela Cela m'est arrivé cent fois. La vie, en six mois, dérange une figure à ne pas la reconnaître.

Travaux futurs

L'œuvre en prose

- exemplaire de la bibliothèque municipale de Douai de *L'Atelier d'un peintre*, avec des annotations autographes de Marceline Desbordes-Valmore, ajouté sur Wikimedia Commons (en cours de relecture sur Wikisource)
- numérisation avec l'aide de Delphine Montagne de deux éditions (originale et contrefaçon belge) du *Livre des petits enfants*
- base de données à venir



♥ [Faire un don](#)

[L'ASSOCIATION](#) ▾ [NOS ACTIONS](#) ▾ [PARTICIPER](#) ▾ [FAIRE UN DON](#) ▾ [BLOG](#) [DEVENIR ADHÉRENT](#) [PRESSE](#) ▾ [CONTACT](#)

Rechercher

Accueil / Wikimedia France / Les petits enfants de Marceline Desbordes-Valmore enfin sur Wikisource

Les petits enfants de Marceline Desbordes-Valmore enfin sur Wikisource

📅 Posted on 13 novembre 2024 by [Celine Husetowski](#)

"*Le livre des petits enfants*", de l'autrice lyonnaise Marceline Desbordes-Valmore, est à présent sur Wikisource en libre-accès. Une mise à disposition permise grâce à la collaboration entre l'association [Le Deuxième texte](#) et [Les sans pagEs](#), la bibliothèque Diderot de Lyon, la Maison des Sciences de l'Homme de Dijon et la wikimédienne en résidence à l'URFIST de Lyon, Delphine Montagne. Retour sur cette opération source de savoirs.

C'est un livre rare qui vient d'être mis en ligne sur [Wikisource](#) et qui est désormais consultable gratuitement. Publié en le 31 décembre 1833 aux éditions Charpentier, le livre « *les petits enfants* » de [Marceline Desbordes-Valmore](#) est un recueil de contes écrit en 1833 et divisé en deux volumes. Le premier est composé de 19 contes et le second volume de 7 contes. Cet ouvrage ne possédait ni version numérisée sur Internet malgré sa présence dans le domaine public, ni exemplaire à la Bibliothèque National de France. Ce qui le rendait difficilement accessible pour des études.

C'est au cours de rencontres et ateliers entre [Delphine Montagne](#), wikimédienne en résidence à l'Unité de Formation à l'Information Scientifique et Technique (URFIST) de Lyon et les associations [Le Deuxième texte](#) et [Les sans pagEs](#) que le projet de numérisation et de retranscription a vu le jour. Les deux associations œuvrent de manière active pour améliorer la visibilité des femmes sur les projets Wikimedia. [Le Deuxième texte](#) vise à mettre à disposition en ligne gratuitement des écrits d'autrices parfois difficiles à trouver tandis que [Les sans pagEs](#) lutte contre les déséquilibres de genre sur les articles de l'encyclopédie en ligne.



Portrait de Marceline Desbordes Constant Joseph Desbordes, Public domain, via Wikimedia Commons

Merci pour votre attention !